



Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1197 ze dne 26. října 2015 o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody mezi Evropskou unií a Republikou Kiribati o zrušení vízové povinnosti pro krátkodobé pobyty** 1
- Dohoda mezi Evropskou unií a Republikou Kiribati o zrušení vízové povinnosti pro krátkodobé pobyty 3

NAŘÍZENÍ

- ★ **Nařízení Komise (EU) 2016/1198 ze dne 22. července 2016, kterým se mění příloha V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kosmetických přípravcích⁽¹⁾** 10
- ★ **Nařízení Komise (EU) 2016/1199 ze dne 22. července 2016, kterým se mění nařízení (EU) č. 965/2012, pokud jde o oprávnění k provozu s navigací založenou na výkonnosti, osvědčování a dozor nad poskytovateli datových služeb a provoz vrtulníků v pobřežních vodách, a kterým se uvedené nařízení opravuje** 13
- Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1200 ze dne 22. července 2016 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 38

ROZHODNUTÍ

- ★ **Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady a Komise (EU, Euratom) 2016/1201 ze dne 13. července 2016, kterým se jmenují členové dozorčího výboru Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF)** 40

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

★ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1202 ze dne 18. července 2016 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Generální radě Světové obchodní organizace k žádosti Spojených států o prodloužení výjimky WTO týkající se systému preferenčního zacházení udíleného bývalému Poručenskému území Tichomořských ostrovů	43
★ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1203 ze dne 18. července 2016 o jmenování jednoho člena a jednoho náhradníka Výboru regionů, navržených Španělským královstvím	44
★ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1204 ze dne 18. července 2016 o jmenování jedné členky Výboru regionů, navržené Spolkovou republikou Německo	45
★ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1205 ze dne 18. července 2016 o jmenování dvou náhradníků Výboru regionů, navržených Nizozemským královstvím	46
★ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2016/1206 ze dne 18. července 2016, kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady 2013/676/EU, kterým se Rumunsku povoluje dále uplatňovat zvláštní opatření odchylná se od článku 193 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty	47
★ Rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru EULEX KOSOVO (SZBP) 2016/1207 ze dne 20. července 2016 o jmenování vedoucího Mise Evropské unie v Kosovu *na podporu právního státu EULEX KOSOVO (EULEX KOSOVO/1/2016)	49

* Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/1197

ze dne 26. října 2015

o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody mezi Evropskou unií a Republikou Kiribati o zrušení vízové povinnosti pro krátkodobé pobyty

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. a) ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 509/2014 ⁽¹⁾ převedlo položku týkající se Republiky Kiribati z přílohy I do přílohy II nařízení Rady (ES) č. 539/2001 ⁽²⁾.
- (2) Položku týkající se Republiky Kiribati provází poznámka pod čarou, která stanoví, že osvobození od vízové povinnosti se použije ode dne vstupu v platnost dohody o osvobození od vízové povinnosti, která má být uzavřena s Evropskou unií.
- (3) Dne 9. října 2014 přijala Rada rozhodnutí, jímž zmocnila Komisi k zahájení jednání s Republikou Kiribati směřujících k uzavření dohody mezi Evropskou unií a Republikou Kiribati o zrušení vízové povinnosti pro krátkodobé pobyty (dále jen „dohoda“).
- (4) Jednání o dohodě byla zahájena dne 17. prosince 2014 a úspěšně dokončena jejím parafováním ve formě výměny dopisů dne 6. května 2015 Republikou Kiribati a dne 10. června 2015 Unií.
- (5) Dohoda by měla být podepsána a prohlášení k ní připojená by měla být schválena jménem Unie. Dohoda by měla být prozatímně prováděna ode dne následujícího po dni podpisu dohody do dokončení postupů nezbytných pro její formální uzavření.
- (6) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Spojené království v souladu s rozhodnutím Rady 2000/365/ES ⁽³⁾; Spojené království se tedy nepodílí na jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 509/2014 ze dne 15. května 2014, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 539/2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Úř. věst. L 149, 20.5.2014, s. 67).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 539/2001 ze dne 15. března 2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Úř. věst. L 81, 21.3.2001, s. 1).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady 2000/365/ES ze dne 29. května 2000 o žádosti Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 131, 1.6.2000, s. 43).

- (7) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES ⁽¹⁾; Irsko se tedy nepodílí na jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dohody mezi Evropskou unií a Republikou Kiribati o zrušení vízové povinnosti pro krátkodobé pobyty (dále jen „dohoda“) jménem Unie se schvaluje s výhradou jejího uzavření.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Prohlášení připojená k tomuto rozhodnutí se schvalují jménem Unie.

Článek 3

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Unie.

Článek 4

Dohoda je prováděna prozatímně ode dne následujícího po dni podpisu dohody ⁽²⁾ do dokončení postupů nezbytných pro její uzavření.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 26. října 2015.

Za Radu
předsedkyně
C. DIESCHBOURG

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽²⁾ Den podpisu dohody zveřejní generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.

DOHODA**mezi Evropskou unií a Republikou Kiribati o zrušení vízové povinnosti pro krátkodobé pobyty**

EVROPSKÁ UNIE, dále jen „Unie“, a

REPUBLIKA KIRIBATI, dále jen „Kiribati“,

společně dále jen „smluvní strany“,

S CÍLEM dále rozvíjet přátelské vztahy mezi smluvními stranami a přejíce si usnadnit cestování tím, že svým občanům zajistí bezvízový vstup a krátkodobý pobyt,

S OHLEDEM na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 509/2014 ze dne 15. května 2014, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 539/2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni⁽¹⁾, mimo jiné převedší 19 zemí včetně Kiribati do seznamu třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou v případě krátkodobých pobytů osvobozeni od vízové povinnosti v členských státech,

MAJÍCE NA PAMĚTI, že podle článku 1 nařízení (EU) č. 509/2014 se osvobození od vízové povinnosti pro státní příslušníky těchto 19 států použije ode dne vstupu v platnost dohody o osvobození od vízové povinnosti, která má být uzavřena s Unií,

PŘEJÍCE SI zaručit dodržování zásady rovného zacházení pro všechny občany Unie,

BEROUCE V ÚVAHU, že na osoby cestující za účelem vykonávání výdělečné činnosti se během jejich krátkodobého pobytu tato dohoda nevztahuje, a proto se na tuto kategorii osob nadále vztahují příslušná pravidla práva Unie, vnitrostátního práva členských států a vnitrostátního práva Kiribati v oblasti vízové povinnosti nebo osvobození od ní a v oblasti přístupu k zaměstnání,

ZOHLEDŇUJÍCE Protokol o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva a Protokol o schengenském *acquis* začleněném do rámce Evropské unie, připojené ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a potvrzující, že se ustanovení této dohody nevztahují na Spojené království a Irsko,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1**Účel**

Touto dohodou se zavádí režim bezvízového styku pro občany Unie a občany Kiribati, kteří mohou pobývat na území druhé smluvní strany po dobu nejvýše 90 dnů během jakéhokoli období 180 dnů.

Článek 2**Definice**

Pro účely této dohody se rozumí:

a) „členským státem“ kterýkoli členský stát Evropské unie s výjimkou Spojeného království a Irska;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 149, 20.5.2014, p. 67.

- b) „občanem Unie“ státní příslušník členského státu ve smyslu písmene a);
- c) „občanem Kiribati“ jakákoli osoba, která má státní občanství Kiribati;
- d) „schengenským prostorem“ prostor bez vnitřních hranic zahrnující území členských států podle písmene a) uplatňujících schengenské *acquis* v plném rozsahu.

Článek 3

Oblast působnosti

1. Občané Evropské unie, kteří jsou držiteli platných cestovních, diplomatických, služebních, úředních či zvláštních pasů vydaných členským státem, mohou vstupovat na území Kiribati a pobývat na něm bez víza po dobu stanovenou v čl. 4 odst. 1.

Občané Kiribati, kteří jsou držiteli platných cestovních, diplomatických, služebních, úředních či zvláštních pasů vydaných Kiribati, mohou vstupovat na území členských států a pobývat na něm bez víza po dobu stanovenou v čl. 4 odst. 2.

2. Odstavec 1 tohoto článku se nevztahuje na osoby cestující za účelem vykonávání výdělečné činnosti.

U této kategorie osob může každý členský stát sám rozhodnout, zda uloží občanům Kiribati vízovou povinnost či zda je od této povinnosti osvobodí v souladu s čl. 4 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 539/2001 ⁽¹⁾.

U této kategorie osob může Kiribati v souladu se svým vnitrostátním právem samo rozhodnout, zda uloží občanům každého jednotlivého členského státu vízovou povinnost, či zda je od této povinnosti osvobodí.

3. Zrušení vízové povinnosti stanovené touto dohodou se uplatňuje, aniž jsou dotčeny právní předpisy smluvních stran týkající se podmínek pro vstup a krátkodobý pobyt. Členské státy a Kiribati si vyhrazují právo odepřít vstup na svá území a krátkodobý pobyt na těchto územích, není-li splněna jedna nebo více těchto podmínek.

4. Zrušení vízové povinnosti platí bez ohledu na dopravní prostředek použitý k překročení hranic smluvních stran.

5. Záležitosti, na které se tato dohoda nevztahuje, se řídí právem Unie, vnitrostátním právem členských států a vnitrostátním právem Kiribati.

Článek 4

Délka pobytu

1. Občané Unie mohou pobývat na území Kiribati po dobu nejvýše 90 dnů během jakéhokoli období 180 dnů.

2. Občané Kiribati mohou pobývat na území členských států uplatňujících schengenské *acquis* v plném rozsahu po dobu nejvýše 90 dnů během jakéhokoli období 180 dnů. Tato doba se počítá bez ohledu na délku pobytu v těch členských státech, které dosud schengenské *acquis* v plném rozsahu neuplatňují.

Občané Kiribati mohou pobývat na území každého z členských států, které dosud schengenské *acquis* v plném rozsahu neuplatňují, po dobu nejvýše 90 dnů během jakéhokoli období 180 dnů, bez ohledu na délku pobytu vypočtenou pro území členských států uplatňujících schengenské *acquis* v plném rozsahu.

3. Touto dohodou není dotčena možnost, aby Kiribati a členské státy v souladu se svým vnitrostátním právem a právem Evropské unie prodloužily tuto délku pobytu na dobu delší než 90 dnů.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 539/2001 ze dne 15. března 2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Úř. věst. L 81, 21.3.2001, s. 1).

Článek 5

Územní působnost

1. Pro Francouzskou republiku se tato dohoda vztahuje pouze na její evropské území.
2. Pro Nizozemské království se tato dohoda vztahuje pouze na jeho evropské území.

Článek 6

Smíšený výbor pro správu dohody

1. Smluvní strany zřídí odborný smíšený výbor (dále jen „výbor“) složený ze zástupců Unie a Kiribati. Unii zastupuje Evropská komise.
2. Výbor plní mimo jiné tyto úkoly:
 - a) sleduje provádění této dohody;
 - b) navrhuje změny této dohody nebo dodatky k ní;
 - c) urovnává spory vyplývající z výkladu či provádění této dohody.
3. Výbor se svolává podle potřeby na žádost jedné ze smluvních stran.
4. Výbor přijme svůj jednací řád.

Článek 7

Vztah mezi touto dohodou a stávajícími dvoustrannými dohodami o zrušení vízové povinnosti mezi členskými státy a Kiribati

Tato dohoda má přednost před ustanoveními jakékoli dvoustranné dohody či ujednání mezi jednotlivými členskými státy a Kiribati, pokud upravují záležitosti spadající do působnosti této dohody.

Článek 8

Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany ratifikují nebo schválí tuto dohodu v souladu se svými vnitřními postupy a tato dohoda vstoupí v platnost prvním dnem druhého měsíce po datu pozdějšího z obou oznámení, jimiž se smluvní strany o dokončení těchto postupů vzájemně uvědomí.

Tato dohoda se provádí prozatímně ode dne následujícího po dni jejího podpisu.

2. Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou, pokud nebude vypovězena v souladu s odstavcem 5.
3. Tuto dohodu lze měnit písemnou dohodou smluvních stran. Změny vstupují v platnost poté, co si smluvní strany vzájemně oznámily dokončení svých vnitřních postupů nezbytných k tomuto účelu.

4. Každá smluvní strana může pozastavit provádění této dohody zcela nebo zčásti, zejména z důvodů veřejného pořádku, ochrany národní bezpečnosti nebo ochrany veřejného zdraví, nedovoleného přistěhovalectví nebo při opětovném zavedení vízové povinnosti kteroukoli ze smluvních stran. Rozhodnutí o pozastavení musí být oznámeno druhé smluvní straně nejpozději dva měsíce před jeho zamýšleným vstupem v platnost. Smluvní strana, která pozastavila provádění této dohody, bezodkladně uvědomí druhou smluvní stranu, jakmile důvody pozastavení pominou, a pozastavení zruší.
5. Každá smluvní strana může tuto dohodu vypovědět písemným oznámením druhé smluvní straně. Dohoda pozbývá platnosti 90 dnů po dni jeho doručení.
6. Kiribati může pozastavit či ukončit provádění této dohody pouze ve vztahu ke všem členským státům.
7. Unie může pozastavit či ukončit provádění této dohody pouze ve vztahu ke všem členským státům.

Sepsáno ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském a švédském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

Съставено в Брюксел на двадесет и трети юни през две хиляди и шестнадесета година.

Hecho en Bruselas, el veintitrés de junio de dos mil dieciséis.

V Bruselu dne dvacátého třetího června dva tisíce šestnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den treogtyvende juni to tusind og seksten.

Geschehen zu Brüssel am dreiundzwanzigsten Juni zweitausendsechzehn.

Kahe tuhande kuueteistkümnenda aasta juunikuu kahekümne kolmandal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι τρεις Ιουνίου δύο χιλιάδες δεκαέξι.

Done at Brussels on the twenty-third day of June in the year two thousand and sixteen.

Fait à Bruxelles, le vingt-trois juin deux mille seize.

Sastavljeno u Bruxellesu dvadeset trećeg lipnja godine dvije tisuće šesnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì ventitré giugno duemilasedici.

Briselē, divi tūkstoši sešpadsmitā gada divdesmit trešajā jūnijā.

Priimta du tūkstančiai šešioliktų metų birželio dvidešimt trečią dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenhatodik év június havának huszonharmadik napján.

Magħmul fi Brussell, fit-tlieta u għoxrin jum ta' Ġunju fis-sena elfejn u sittax.

Gedaan te Brussel, drieëntwintig juni tweeduizend zestien.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego trzeciego czerwca roku dwa tysiące szesnastego.

Feito em Bruxelas, em vinte e três de junho de dois mil e dezasseis.

Íntocmit la Bruxelles la douăzeci și trei iunie două mii șaisprezece.

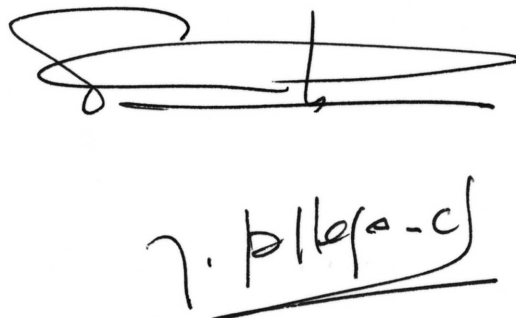
V Bruseli dvadsiateho tretieho júna dvetisícšestnásť.

V Bruslju, dne triindvajsetega junija leta dva tisoč šestnajst.

Tehty Brysselissä kahdentenkymmenentenäkolmantena päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakuusitoista.

Som skedde i Bryssel den tjugotredje juni år tjugohundrasexton.

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou Unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Għall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen



J. Pillefer-C

За Република Кирибати
 Por la República de Kiribati
 Za Republiku Kiribati
 Por Republikken Kiribati
 Für die Republik Kiribati
 Kiribati Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία της Κιριμπάτι
 For the Republic of Kiribati
 Pour la République de Kiribati
 Za Republiku Kiribati
 Per la Repubblica di Kiribati
 Kiribati Republikas vārdā –
 Kiribačio Respublikos vardu
 Kiribati Köztársaság részéről
 Għar-Repubblika ta' Kiribati
 Voor de Republiek Kiribati
 W imieniu Republiki Kiribati
 Pela República da Quiribáti
 Pentru Republica Kiribati
 Za Kiribatskú republiku
 Za Republika Kiribati
 Kiribatin tasavallan puolesta
 För Republiken Kiribati



Anur B. Wroble

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ

S OHLEDEM NA ISLAND, NORSKO, ŠVÝCARSKO A LICHTENŠTEJNSKO

Smluvní strany berou na vědomí těsný svazek mezi Evropskou unií a Norskem, Islandem, Švýcarskem a Lichtenštejnskem, zejména na základě dohod ze dne 18. května 1999 a 26. října 2004 o přidružení těchto zemí k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*.

Za těchto okolností je žádoucí, aby orgány Norska, Islandu, Švýcarska a Lichtenštejnska na jedné straně a Kiribati na straně druhé bezodkladně uzavřely dvoustranné dohody o zrušení vízové povinnosti pro krátkodobé pobyty za podobných podmínek, jaké stanoví tato dohoda.

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍO VÝKLADU KATEGORIE „OSOBY CESTUJÍCÍ ZA ÚČELEM VYKONÁVÁNÍ VÝDĚLEČNÉ ČINNOSTI“ PODLE ČL. 3
ODST. 2 TÉTO DOHODY

Aby byl zajištěn jednotný výklad, dohodly se smluvní strany, že pro účely této dohody kategorie „osoby cestující za účelem výkonu výdělečné činnosti“ zahrnuje osoby vstupující na území druhé smluvní strany za účelem vykonávání placeného zaměstnání nebo odměňované činnosti jako zaměstnanci nebo poskytovatelé služeb.

Tato kategorie by neměla zahrnovat:

- obchodníky, tj. osoby cestující za účelem obchodních jednání (které nejsou zaměstnány v zemi druhé smluvní strany),
- sportovce a umělce vykonávající činnost na jednorázovém základě,
- novináře vyslané sdělovacími prostředky země, kde mají pobyt, a
- interní stážisty vyslané v rámci společnosti.

Provádění tohoto prohlášení bude v rámci svých povinností, stanovených v článku 6 této dohody, sledovat smíšený výbor, který může navrhnout změny, pokud je bude na základě zkušeností smluvních stran považovat za nezbytné.

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ

O VÝKLADU DOBY 90 DNŮ BĚHEM JAKÉHOKOLI OBDOBÍ 180 DNŮ UVEDENÉ V ČLÁNKU 4 TÉTO DOHODY

Smluvní strany se dohodly, že dobou nejvýše 90 dnů během jakéhokoli období 180 dnů podle článku 4 této dohody se rozumí nepřetržitý pobyt nebo několik po sobě jdoucích návštěv, jejichž celková doba trvání během jakéhokoli období 180 dnů nepřekročí 90 dnů.

Slovo „jakýkoli“ znamená, že se použije „pohyblivé“ referenční období 180 dnů a zpětně se započítá každý den pobytu v posledním období 180 dnů, aby se ověřilo, že je i nadále splňován požadavek 90 dnů v jakémkoli období 180 dnů. To znamená mimo jiné, že nepřítomnost po dobu 90 po sobě jdoucích dnů opravňuje k novému pobytu v délce až 90 dnů.

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ

O INFORMOVÁNÍ OBČANŮ O DOHODĚ O ZRUŠENÍ VÍZOVÉ POVINNOSTI

Uznávajíce důležitost, jakou má transparentnost pro občany Evropské unie a občany Kiribati, se smluvní strany dohodly, že zajistí úplné informování občanů o obsahu dohody o zrušení vízové povinnosti a jejich důsledcích i o souvisejících otázkách, jako jsou podmínky vstupu.

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/1198

ze dne 22. července 2016,

kterým se mění příloha V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kosmetických přípravcích

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o kosmetických přípravcích ⁽¹⁾, a zejména na čl. 31 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Látka methylisothiazolinone je povolena jako konzervační přísada v kosmetických přípravcích do koncentrace 0,01 % hmotnostního (100 ppm) na základě položky 57 v příloze V nařízení (ES) č. 1223/2009.
- (2) Vědecký výbor pro bezpečnost spotřebitele (dále jen „VVBS“) přijal dne 12. prosince 2013 stanovisko k bezpečnosti látky methylisothiazolinone (pouze senzibilizace) ⁽²⁾.
- (3) VVBS dospěl k závěru, že současné klinické údaje ukazují, že látka methylisothiazolinone v koncentraci 100 ppm v kosmetických přípravcích není pro spotřebitele bezpečná. V případě kosmetických přípravků, které se neoplachují (včetně „vlhčených ubrousků“), nebyly dostatečně prokázány žádné bezpečné koncentrace látky methylisothiazolinone z hlediska indukce kontaktní alergie nebo elicitace.
- (4) S ohledem na výše uvedené stanovisko VVBS je třeba reagovat na zvýšený výskyt alergií vyvolaných látkou methylisothiazolinone, a tato látka by proto měla být v přípravcích, které se neoplachují, zakázána.
- (5) Nařízení (ES) č. 1223/2009 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Použití výše uvedeného zákazu by mělo být odloženo, aby výrobní odvětví mohlo provést nezbytné úpravy složení přípravků. Především by podnikům měla být poskytnuta lhůta šesti měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost, aby uvedly na trh přípravky, které jsou v souladu s tímto nařízením, a stáhly z trhu přípravky, které v souladu s tímto nařízením nejsou.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro kosmetické přípravky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha V nařízení (ES) č. 1223/2009 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 342, 22.12.2009, s. 59.

⁽²⁾ SCCS/1521/13 revize ze dne 27. března 2014.

Článek 2

Ode dne 12. února 2017 musí být na trh Unie uváděny a dodávány pouze takové kosmetické přípravky, které jsou v souladu s tímto nařízením.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. července 2016.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

V příloze V nařízení (ES) č. 1223/2009 se položka 57 nahrazuje tímto:

Referenční číslo	Identifikace látky				Podmínky			Znění podmínek použití a upozornění
	Chemický název/INN	Název v seznamu přísad podle společné nomenklatury	Číslo CAS	Číslo ES	Druh výrobku, částí těla	Nejvyšší koncentrace v přípravku připraveném k použití	Jiné	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
„57	2-methyl-2H-isothiazol-3-on	Methylisothiazolinone ⁽¹⁾	2682-20-4	220-239-6	Přípravky, které se oplachují	0,01 %		

⁽¹⁾ Methylisothiazolinone je rovněž upraven v položce 39 přílohy V ve směsi s látkou methylchloroisothiazolinone. Tyto dvě položky se vzájemně vylučují: použití směsi látek methylchloroisothiazolinone (a) methylisothiazolinone není slučitelné s použitím samotné látky methylisothiazolinone ve stejném přípravku.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/1199**ze dne 22. července 2016,****kterým se mění nařízení (EU) č. 965/2012, pokud jde o oprávnění k provozu s navigací založenou na výkonnosti, osvědčování a dozor nad poskytovateli datových služeb a provoz vrtulníků v pobřežních vodách, a kterým se uvedené nařízení opravuje**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 ze dne 20. února 2008 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost letectví, kterým se ruší směrnice Rady 91/670/EHS, nařízení (ES) č. 1592/2002 a směrnice 2004/36/ES⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (EU) č. 965/2012⁽²⁾ stanoví podmínky pro bezpečný provoz letadel.
- (2) Jsou-li do palubních letadlových systémů vkládány nesprávná letecká data nebo informace, může to představovat významné riziko pro bezpečnost letu. Proto by mělo být zajištěno, aby poskytovatelé datových služeb zpracovávali letecká data a informace způsobem, jenž zaručí jejich kvalitu a splňuje požadavky stanovené výrobcí letadel pro zamýšlené použití koncovými uživateli vzdušného prostoru.
- (3) Nařízení (EU) č. 965/2012 požaduje zvláštní oprávnění pro veškerý provoz s navigací založené na výkonnosti (dále jen „PBN“), s výjimkou některých základních metod navigace. V zájmu odbourání zbytečné hospodářské a administrativní zátěže kladené na provozovatele letadel všeobecného letectví a v zájmu zajištění soudržnosti s nejnovějšími mezinárodními bezpečnostními standardy by se měl výrazně snížit rozsah případů, které vyžadují zvláštní oprávnění, přičemž je třeba vzít v úvahu zkušenosti a technickou vyspělost, jichž bylo dosaženo při provozu přiblížení využívajícím globálního družicového navigačního systému (dále jen „GNSS“).
- (4) Aby se provozovatelům usnadnilo dodržování pravidel pro přepravu nebezpečného zboží a pravidel pro zádržný systém pro horní část trupu na sedadlech letové posádky a sedadlech pro cestující v některých malých letounech, čímž by se docílilo zvýšení bezpečnosti, je nezbytné přizpůsobit tato pravidla danému druhu provozu a složitosti používaných letadel.
- (5) Podle nařízení (EU) č. 965/2012 musí někteří drobní neobchodní provozovatelé v rámci svých organizací zavést systém řízení, neboť provozují složitá motorová letadla. Avšak v některých případech, například při neobchodním provozu lehčích dvoumotorových turbovrtulových letadel, mohou mít tyto provozovatelé potíže při provádění požadavků systému řízení obsažených v příloze III uvedeného nařízení. Jelikož úsilí, které se od těchto provozovatelů při plnění stanovených požadavků požaduje, není přiměřené výhodám, jež provádění uvedených požadavků pro bezpečnost jejich provozu znamená, měly by být tyto provozovatelé vyjmuti z oblasti působnosti přílohy VI nařízení (EU) č. 965/2012 a namísto toho by jim mělo být umožněno plnit požadavky stanovené v příloze VII uvedeného nařízení. V zájmu souladu by organizace pro výcvik, jež poskytují letový výcvik ve stejných lehčích dvoumotorových turbovrtulových letounech, rovněž měly mít možnost splňovat požadavky stanovené v příloze VII.
- (6) Příloha VII nařízení (EU) č. 965/2012 vyžaduje vybavení zásobou kyslíku a její použití při letech nad stanovenou tlakovou nadmořskou výškou. Při zohlednění některých objektivních faktorů by měl pilot letadla bez přetlakové kabiny provádějícího neobchodní lety, stanovit na základě zásady diferenciacce rizik potřebu kyslíku, přičemž úroveň regulační ochrany zúčastněných stran závisí na jejich schopnosti hodnocení a kontroly rizika.

⁽¹⁾ (Úř. věst. L 79, 19.3.2008, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

- (7) Provoz vrtulníků v pobřežních vodách představuje jistá zvláštní bezpečnostní rizika, která nařízení (EU) č. 965/2012 v jeho nynějším znění odpovídajícím způsobem neupravuje. Některé členské státy proto přijaly další požadavky, včetně povinného využívání nových technologií, jež mají za cíl tato rizika zmírnit a zachovat úroveň bezpečnosti. V zájmu zajištění dosažení cílů nařízení (ES) č. 216/2008 týkajících se bezpečnosti a zaručení rovných podmínek pro letecké provozovatele by na úrovni Unie měla být přijata společná bezpečnostní opatření, v nichž by se zohlednily nejenom zkušenosti získané na vnitrostátní úrovni, ale i vývoj v oblasti provozu vrtulníků v pobřežních vodách.
- (8) V nařízení (EU) č. 965/2012 byly zjištěny také některé redakční chyby, jež měly za následek problémy při jeho provádění.
- (9) Nařízení (EU) č. 965/2012 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno a opraveno.
- (10) Dotyčným provozovatelům a příslušným orgánům členských států je třeba poskytnout dostatek času, aby se novým pravidlům týkajícím se leteckých dat a informací a provozu vrtulníků v pobřežních vodách stanoveným v tomto nařízení přizpůsobily.
- (11) Komise má v úmyslu přezkoumat pravidla týkající se balonů a kluzáků stanovená v nařízení (EU) č. 965/2012 v souvislosti s iniciativou usilující o jednodušší, jasnější a lepší právní předpisy v oblasti civilního letectví. V současné době se tento přezkum připravuje. Mělo by se tudíž upravit datum uplatňování těchto pravidel, aby se zajistilo, že bude možné uvedený přezkum dokončit a uvedená pravidla v případě potřeby před začátkem jejich platnosti pozměnit.
- (12) V zájmu právní srozumitelnosti a harmonizovaného provádění společných požadavků v celé Unii by měla být stanovena data uplatňování těchto požadavků, a to buď bezprostředně po vstupu v platnost nebo v budoucnu. Přejídná opatření a úkoly, jež musí všechny členské státy řádně provést, by měly být zahrnuty do právního aktu, aby se zabránilo právním pochybnostem a nejistotě. Možnost využít výjimek podle některých prováděcích nařízení Komise v oblasti bezpečnosti letectví by měla být omezena na řádně odůvodněné případy, kdy je to naprosto nezbytné; místo toho by se měl použít předvídatelný a transparentní systém. Nařízení (EU) č. 965/2012 musí být s ohledem na uvedené skutečnosti změněno.
- (13) Opatření stanovená tímto nařízením jsou založena na stanoviscích ⁽¹⁾ Evropské agentury pro bezpečnost letectví v souladu s čl. 17 odst. 2 písm. b) a čl. 19 odst. 1 nařízení (ES) č. 216/2008.
- (14) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného článkem 65 nařízení (ES) č. 216/2008,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 965/2012 se mění takto:

1) V článku 5 se odstavec 2 mění takto:

a) slovo „a“, na konci písmene e) se zrušuje;

b) doplňuje se nové písmeno g), které zní:

„g) vrtulníků používaných k provozu v pobřežních vodách.“

⁽¹⁾ Stanovisko Evropské agentury pro bezpečnost letectví č. 02/2015 ze dne 12. března 2015 k nařízení Komise, kterým se stanoví technické požadavky a provozní postupy pro předávání údajů uživatelům vzdušného prostoru pro potřeby letové navigace; stanovisko Evropské agentury pro bezpečnost letectví č. 03/2015 ze dne 31. března 2015 týkající se nařízení Komise o revizi operačních kritérií pro schválení navigace založené na výkonnosti (PBN); stanovisko Evropské agentury pro bezpečnost letectví č. 04/2015 ze dne 8. května 2015 k nařízení Komise o zvláštním oprávnění k provozu vrtulníků v pobřežních vodách.

2) Článek 6 se mění takto:

a) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Aniž je dotčen článek 5, mohou členské státy do 30. června 2018 nadále požadovat zvláštní schválení/ oprávnění a stanovit dodatečné požadavky v souvislosti s provozními postupy, vybavením a kvalifikací a výcvikem posádky pro provoz vrtulníků v pobřežních vodách v CAT v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy. Dodatečné požadavky uplatňované na tato zvláštní schválení/oprávnění oznámí členské státy Komisi a agentuře. Uvedené požadavky nesmějí být méně přísné než požadavky příloh III a IV.“;

b) odstavec 7 se zrušuje;

c) doplňují se nové odstavce 8 a 9, které znějí:

„8. Odchylně od první věty čl. 5 odst. 3 provozují provozovatelé složitých motorových letounů s maximální schválenou vzletovou hmotností 5 700 kg nebo menší, vybavených turbovrtulovým motorem, kteří působí v neobchodním provozu, tato letadla pouze v souladu s přílohou VII.

9. Odchylně od čl. 5 odst. 5 písm. a) provozují organizace pro výcvik při leteckém výcviku ve složitých motorových letounech s maximální schválenou vzletovou hmotností 5 700 kg nebo menší, vybavených turbovrtulovým motorem, tato letadla pouze v souladu s přílohou VII.“

3) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

Vstup v platnost

1. Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 28. října 2012 s výhradou níže uvedených odstavců 2, 3, 4, 5 a 6.

2. Přílohy II a VII se od 25. srpna 2013 použijí pro neobchodní provoz balonů a kluzáků, s výjimkou členských států, jež se je rozhodly zcela či částečně neuplatňovat, a to v souladu s ustanoveními platnými v době přijetí uvedeného rozhodnutí a v rozsahu, v němž bylo přijato. Uvedené členské státy použijí přílohy II a VII od 8. dubna 2018 pro neobchodní provoz balonů a od 8. dubna 2019 pro neobchodní provoz kluzáků nebo případně ode dnů uvedených v jejich rozhodnutí.

3. Přílohy II, III, VII a VIII se od 1. července 2014 použijí pro specializovaný provoz balonů a kluzáků, s výjimkou členských států, jež se je rozhodly zcela či částečně neuplatňovat, a to v souladu s ustanoveními platnými v době přijetí uvedeného rozhodnutí a v rozsahu, v němž bylo přijato. Uvedené členské státy použijí přílohy II, III, VII a VIII od 8. dubna 2018 pro specializovaný provoz balonů a od 8. dubna 2019 pro specializovaný provoz kluzáků nebo případně ode dnů uvedených v jejich rozhodnutí.

4. Přílohy II, III, VII a VIII se od 1. července 2014 použijí pro specializovaný provoz letounů a vrtulníků, s výjimkou členských států, jež se je rozhodly zcela či částečně neuplatňovat, a to v souladu s ustanoveními platnými v době přijetí uvedeného rozhodnutí a v rozsahu, v němž bylo přijato. Uvedené členské státy použijí přílohy II, III, VII a VIII pro specializovaný provoz letounů a vrtulníků od 21. dubna 2017 nebo případně ode dnů uvedených v jejich rozhodnutí.

5. Přílohy II, III a IV se použijí pro:

a) provoz letounů třídy výkonnosti B nebo nesložitých vrtulníků v CAT, který začíná a končí na tomtéž letišti/provozním místě, od 1. července 2014, s výjimkou členských států, jež se je rozhodly zcela či částečně neuplatňovat, a to v souladu s ustanoveními platnými v době přijetí uvedeného rozhodnutí a v rozsahu, v němž bylo přijato. Uvedené členské státy použijí přílohy II, III a IV pro provoz letounů třídy výkonnosti B nebo nesložitých vrtulníků v CAT, který začíná a končí na tomtéž letišti/provozním místě, od 21. dubna 2017 nebo případně ode dnů uvedených v jejich rozhodnutí;

- b) provoz balonů a kluzáků v CAT od 1. července 2014, s výjimkou členských států, jež se je rozhodly zcela či částečně neuplatňovat, a to v souladu s ustanoveními platnými v době přijetí uvedeného rozhodnutí a v rozsahu, v němž bylo přijato. Uvedené členské státy použijí přílohy II, III a IV pro provoz balonů v CAT od 8. dubna 2018 a pro provoz kluzáků v CAT od 8. dubna 2019 nebo případně ode dnů uvedených v jejich rozhodnutí.
6. V obdobích stanovených v odstavcích 2, 3, 4 a 5 tohoto článku se případně použijí tato ustanovení:
- a) příslušné orgány ode dne vstupu požadavků stanovených v tomto nařízení v platnost postupně přijmou účinná opatření k dosažení souladu s uvedenými požadavky, a to rovněž úpravou systému organizace a řízení, výcviku pracovníků, postupů, příruček a programu dozoru;
- b) provozovatelé v příslušných případech upraví systém řízení, programy výcviku, postupy a příručky tak, aby byly v souladu s požadavky stanovenými v tomto nařízení, a to nejpozději ke dni použitelnosti uvedených požadavků;
- c) do dne použitelnosti příslušných požadavků stanovených v tomto nařízení členské státy nadále vydávají, obnovují nebo upravují osvědčení, povolení a oprávnění v souladu s pravidly platnými před vstupem uvedených požadavků v platnost nebo v případě provozu letounů třídy výkonnosti B a nesložitých vrtulníků, který začíná a končí na stejném letišti/provozním místě, v CAT, v souladu s:
- přílohou III nařízení (EHS) č. 3922/91 a příslušnými vnitrostátními výjimkami v souladu s čl. 8 odst. 2 nařízení (EHS) č. 3922/91 pro letouny a
 - vnitrostátními požadavky pro vrtulníky;
- d) osvědčení, povolení a oprávnění vydaná členskými státy přede dnem použitelnosti příslušných požadavků stanovených v tomto nařízení se považují za vydaná v souladu s uvedenými požadavky. Nahrazují se však případnými osvědčeními, povoleními a oprávněními vydanými v souladu s tímto nařízením nejpozději do šesti měsíců ode dne použitelnosti příslušných požadavků stanovených v uvedeném nařízení;
- e) provozovatelé mající v souladu s tímto nařízením povinnost předkládat prohlášení musí předložit prohlášení nejpozději v den použitelnosti příslušných požadavků stanovených v uvedeném nařízení.“
- 4) Přílohy I, II, IV, V, VI, VII a VIII se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Nařízení (EU) č. 965/2012 se opravuje takto:

- 1) V příloze IV (část CAT), čl. CAT.POL.A.240 písm. b) se bod 4) nahrazuje tímto:

„4) letová posádka má odpovídající znalost tratě, po níž má letět, a postupů, které mají být použity v souladu s hlavou FC části ORO.“

- 2) V příloze VII (část NCO) se znění článku NCO.GEN.103 nahrazuje tímto:

„Seznamovací lety uvedené v čl. 6 odst. 4a písm. c) tohoto nařízení, pokud jsou prováděny v souladu s touto přílohou, musí:

- a) začínat a končit na stejném letišti nebo provozním místě s výjimkou balonů a kluzáků;
- b) být provozovány podle pravidel VFR ve dne;

- c) být provozovány pod dozorem osoby, které byla svěřena odpovědnost za jejich bezpečnost, a
- d) splňovat veškeré další podmínky stanovené příslušným úřadem.“

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 25. srpna 2016.

Avšak:

- a) čl. 1 bod 1 a body 1 písm. a), 1 písm. b), 1 písm. c), 1 písm. d), 2 písm. c), 3 písm. a), 3 písm. e), 3 písm. g), 3 písm. m), 3 písm. n), 3 písm. o), 4 písm. c), 5 písm. d), 5 písm. j), 5 písm. k), 5 písm. l), 7 písm. d), 7 písm. k) a 7 písm. l) přílohy se použijí ode dne 1. července 2018;
- b) body 3 písm. l), 3 písm. q), 5 písm. i), 5 písm. n), 6 písm. k), 6 písm. n), 7 písm. j) a 7 písm. n) přílohy se použijí ode dne 1. ledna 2019.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. července 2016.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

Přílohy I, II, IV, V, VI, VII a VIII nařízení (EU) č. 965/2012 se mění takto:

1) V příloze I (Definice):

a) bod 69 se nahrazuje tímto:

„69. „Nehostinným prostředím“ se rozumí:

a) oblast, ve které:

- i) nemůže být provedeno bezpečné vynucené přistání, protože povrch je nevhodný, nebo
- ii) osoby na palubě vrtulníku nemohou být odpovídajícím způsobem chráněny před živly, nebo
- iii) odezva/schopnost pátrání a záchrany není zajištěna v souladu s předpokládaným vystavením (vlivu prostředí), nebo
- iv) ohrožení osob nebo majetku na zemi je nepřijatelné;

b) v každém případě tyto oblasti:

- i) při provozu nad vodními plochami oblasti volného moře položené severně od 45. stupně severní šířky a jižně od 45. stupně jižní šířky, ledaže je některá část označena za nehostinnou úřadem státu, nad jehož teritoriálními vodami se provoz odehrává, a
- ii) části hustě osídlené oblasti bez odpovídajících ploch pro bezpečné vynucené přistání.“;

b) bod 86 se nahrazuje tímto:

„86. „Provozem v pobřežních vodách“ se rozumí provoz vrtulníku, jehož značná část letů je prováděna nad oblastmi volného moře z míst a na místa v pobřežních vodách.“;

c) vkládá se nový bod 86a, který zní:

„86a. „Místem v pobřežních vodách“ se rozumí zařízení určené pro provoz vrtulníků umístěné na plovoucí nebo pevné konstrukci na moři nebo na plavidle.“;

d) vkládá se nový bod 86b., který zní:

„86b. „Oblastí volného moře“ se rozumí vodní mořská plocha směrem od pobřeží.“;

e) vkládá se nový bod 103 a, který zní:

„103a. „Specifikací požadované navigační výkonnosti (RNP)“ se rozumí navigační specifikace pro provoz PBN zahrnující požadavek na sledování palubní navigační výkonnosti a varování.“;

2) V příloze II (část ARO):

a) se doplňuje článek ARO.OPS.240, který zní:

„ARO.OPS. 240 Specifické schválení/oprávnění RNP AR APCH

a) Pokud žadatel prokáže, že splnil požadavky uvedené v článku SPA.PBN.105, vydá příslušný úřad pro RNP AR APCH buď obecné specifické oprávnění, nebo zvláštní schválení/oprávnění k provozu.

b) V případě zvláštního schválení/oprávnění k provozu příslušný úřad:

- 1) v oprávnění k provozu PBN sestaví seznam schválených postupů přiblížení podle přístrojů na konkrétních letištích;
- 2) případně zřídí koordinaci s úřady příslušnými pro tato letiště; a
- 3) zohlední případné zápočty vyplývající ze zvláštních schválení/oprávnění k provozu RNP AR APCH již vydaných žadatelům.“;

b) dodatek II se nahrazuje tímto:

„Dodatek II

PROVOZNÍ SPECIFIKACE (podléhající schváleným podmínkám v provozní příručce)					
Kontaktní údaje vydávajícího úřadu Telefon (1): _____; Fax: _____; E-mail: _____					
AOC (2):		Název provozovatele (3):		Datum (4):	Podpis:
Dbá Obchodní název					
Provozní specifikace č.:					
Model letadla (5): Poznávací značka letadla (6):					
Obchodní provoz <input type="checkbox"/>					
Oblast provozu (7):					
Zvláštní omezení (8):					
Specifická schválení:	Ano	Ne	Specifikace (9)	Poznámky	
Nebezpečné zboží	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Provoz za podmínek nízké dohlednosti			CAT (10)		
Vzlet			RVR (11): m		
Přiblížení a přistání	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	DA/H: ft RVR: m		
RVSM (12) <input type="checkbox"/> Nepoužije se	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
ETOPS (13) <input type="checkbox"/> Nepoužije se	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Maximální doba letu na náhradní letiště (14): min.		
Komplexní navigační specifikace pro provoz PBN (15)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		(16)	
Specifikace minimální navigační výkonnosti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Provoz vrtulníků s pomocí systémů snímání nočního vidění	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Provoz s vrtulníkovým jeřábem	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Provoz vrtulníkové letecké záchranné služby	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

Provoz vrtulníků v pobřežních vodách	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Výcvik palubních průvodčích ⁽¹⁷⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Vydání osvědčení palubních průvodčích ⁽¹⁸⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Zachování letové způsobilosti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	⁽¹⁹⁾	
Jiné ⁽²⁰⁾				

⁽¹⁾ Telefonní a faxová čísla příslušného úřadu, včetně mezinárodního předčíslí země, a e-mailová adresa, je-li k dispozici.

⁽²⁾ Vyplňte číslo odpovídajícího osvědčení leteckého provozovatele (AOC).

⁽³⁾ Vyplňte registrovaný název provozovatele a obchodní název provozovatele, pokud se liší. Před obchodním názvem uveďte „Dba“ (Doing business as).

⁽⁴⁾ Datum vydání provozních specifikací (dd-mm-rrrr) a podpis zástupce příslušného úřadu.

⁽⁵⁾ Vyplňte označení ICAO pro výrobce letadla, typ a sérii nebo základní sérii, pokud byly série označeny (např. Boeing-737-3K2 nebo Boeing-777-232).

⁽⁶⁾ Poznávací značka je uvedena buď v provozních specifikacích, nebo v provozní příručce. V případě provozní příručky musí související provozní specifikace obsahovat odkaz na příslušnou stranu provozní příručky. Pokud se na příslušný typ letadla nevztahují všechna zvláštní oprávnění, poznávací značka letadla může být uvedena ve sloupci poznámky u příslušného zvláštního oprávnění.

⁽⁷⁾ Uveďte zeměpisnou oblast či oblasti schváleného provozu (prostřednictvím geografických souřadnic, konkrétních tratí, hranic letové informační oblasti nebo vnitrostátních či regionálních hranic).

⁽⁸⁾ Uveďte seznam použitelných zvláštních omezení (např. pouze lety podle pravidel VFR, pouze denní lety atd.).

⁽⁹⁾ V tomto sloupci uveďte mezní kritéria pro každé schválení/oprávnění nebo druh schválení/oprávnění (s příslušnými kritérii).

⁽¹⁰⁾ Vyplňte použitelnou kategorii přesného přístrojového přiblížení: LTS CAT I, CAT II, OTS CAT II, CAT IIIA, CAT IIIB nebo CAT IIIC. Vyplňte minimální dráhovou dohlednost (RVR) v metrech a výšku rozhodnutí (DH) ve stopách (ft). Každé kategorii přiblížení odpovídá samostatný řádek.

⁽¹¹⁾ Vyplňte schválenou minimální RVR pro vzlet v metrech. Jestliže jsou udělena různá schválení/oprávnění, lze pro každé schválení/oprávnění použít samostatný řádek.

⁽¹²⁾ Políčko „Nepoužije se“ může být zaškrtnuto pouze tehdy, pokud je maximální dostup letadla pod letovou hladinou FL290.

⁽¹³⁾ Provoz se zvětšenou vzdáleností od přiměřeného letiště (ETOPS) se nyní používá pouze pro dvoumotorová letadla. Z tohoto důvodu může být políčko „Nepoužije se“ zaškrtnuto, pokud má příslušný typ letadla více nebo méně než dva motory.

⁽¹⁴⁾ Může být také vyplněna vzdálenost k prahu dráhy (v námořních mílech), jakož i typ motoru.

⁽¹⁵⁾ Navigace založená na výkonnosti (PBN): každému zvláštnímu schválení/oprávnění komplexní PBN (např. RNP AR APCH) odpovídá samostatný řádek s příslušnými omezeními uvedenými ve sloupcích „Specifikace“ a/nebo „Poznámky“. Jednotlivá schválení/oprávnění zvláštních postupů RNP AR APCH mohou být uvedena v provozních specifikacích nebo v provozní příručce. V případě provozní příručky by související provozní specifikace měla obsahovat odkaz na příslušnou stranu provozní příručky.

⁽¹⁶⁾ Uveďte, zda je zvláštní schválení/oprávnění omezeno na určité okraje dráhy a/nebo letiště.

⁽¹⁷⁾ Oprávnění k provádění výcvikových kurzů a zkoušek, které mají absolvovat žadatelé o osvědčení palubních průvodčích podle přílohy V (část CC) nařízení Komise (EU) č. 1178/2011.

⁽¹⁸⁾ Oprávnění k vydávání osvědčení palubních průvodčích podle přílohy V (část CC) nařízení Komise (EU) č. 1178/2011.

⁽¹⁹⁾ Vyplňte jméno osoby/název organizace odpovědné za zajištění zachování letové způsobilosti letadla a odkaz na nařízení, které vyžaduje provedení prací, tj. příloha I (část M) hlava G nařízení Komise (EU) č. 1321/2014.

⁽²⁰⁾ Zde mohou být zapsána další oprávnění nebo údaje s použitím jednoho řádku (nebo bloku o více řádcích) pro každé oprávnění (např. lety s krátkým přistáním, lety se strmým přiblížením, lety vrtulníků na místo a z místa veřejného zájmu, lety vrtulníků nad nehostinným prostředím mimo hustě osídlený prostor, lety vrtulníků bez bezpečného vynuceného přistání, lety s větším úhlem naklonění, maximální vzdálenost od přiměřeného letiště pro dvoumotorové letouny bez oprávnění ETOPS, letadla používaná pro neobchodní lety).

Formulář 139 EASA, 2. vydání“;

c) poznámka 6 k formuláři EASA 140 v dodatku V se nahrazuje tímto:

„⁽⁶⁾ Do tohoto sloupce uveďte veškerý schválený provoz, např. nebezpečné zboží, LVO, RVSM, PBN, MNPS, HOFO.“;

3) V příloze IV (část CAT):

a) článek CAT.OP.MPA.120 se zrušuje;

b) vkládá se nový článek CAT.OP.MPA.126, který zní:

„CAT.OP.MPA.126 Navigace založená na výkonnosti

V případě, že na prolétávané trati či pro postup, kterým se má letět, je požadováno použití navigace založené na výkonnosti (PBN), provozovatel zajistí, aby:

a) příslušná navigační specifikace pro provoz PBN byla uvedena v letové příručce (AFM) nebo rovnocenném dokumentu, který schválil certifikační orgán jako součást posouzení letové způsobilosti nebo z takového schválení/oprávnění vychází; a

- b) letadlo bylo provozováno v souladu s příslušnou navigační specifikací a omezeními uvedenými v letové příručce (AFM) nebo jiném výše uvedeném dokumentu.“;
- c) v čl. CAT.OP.MPA.135 písm. a) se bod 1 nahrazuje tímto:
- „1) jsou k dispozici vesmírná zařízení, pozemní zařízení a služby, včetně meteorologických, které jsou přiměřené pro plánovaný provoz;“;
- d) v čl. CAT.OP.MPA.175 písm. b):
- i) se bod 6 nahrazuje tímto:
- „6) jsou k dispozici přiměřená vesmírná zařízení, pozemní zařízení a služby požadované pro plánovaný let;“
- ii) slovo „a“ na konci bodu 7) se zrušuje;
- iii) vkládá se nový bod 7a), který zní:
- „7a) každá navigační databáze požadovaná pro navigaci založenou na výkonnosti je vhodná a aktuální; a“;
- e) Článek CAT.OP.MPA.181 se nahrazuje tímto:

„CAT.OP.MPA.181 Výběr letišť a provozních míst – vrtulníky

- a) Pro lety za meteorologických podmínek pro let podle přístrojů (IMC) může velitel letadla použít náhradní letiště pro vzlet ve vzdálenosti jedné hodiny doby letu normální cestovní rychlostí pro případ, že nebude možné vrátit se na místo odletu z meteorologických důvodů.
- b) Pro lety podle pravidel IFR nebo pro lety podle pravidel VFR navigované jinak než s referencí podle viditelných orientačních bodů stanoví velitel letadla v provozním letovém plánu alespoň jedno náhradní letiště určení, pokud:
- 1) pro let na kterékoli jiné místo určení na pevnině nejsou doba letu a převládající meteorologické podmínky takové, aby v předpokládaném čase přiletu na místo zamýšleného přistání bylo možno provést přiblížení a přistání podle meteorologických podmínek pro let za viditelnosti (VMC), nebo
 - 2) místo zamýšleného přistání je osamocené a náhradní místo není k dispozici; v tomto případě musí být určen bod posledního návratu (PNR).
- c) Provozovatel zvolí dvě náhradní letiště určení, pokud:
- 1) příslušné meteorologické zprávy a/nebo předpovědi pro letiště určení naznačují, že v časovém rozmezí začínajícím jednu hodinu před předpokládanou dobou přiletu a končícím jednu hodinu po této době budou meteorologické podmínky horší než použitelná plánovací minima, nebo
 - 2) nejsou k dispozici žádné meteorologické informace pro letiště určení.
- d) Provozovatel uvede veškerá požadovaná náhradní letiště v provozním letovém plánu.“;
- f) vkládá se nový článek CAT.OP.MPA.182, který zní:

„CAT.OP.MPA.182 Letiště určení — přiblížení podle přístrojů

Provozovatel zajistí, aby byly k dispozici dostatečné prostředky pro navigaci a přistání na letiště určení nebo na jakékoli náhradní letiště určení v případě ztráty schopnosti zamýšleného přiblížení a přistání.“;

- g) v článku CAT.OP.MPA.247 se zrušuje písmeno b);

h) Článek CAT.OP.MPA.295 se nahrazuje tímto:

„CAT.OP.MPA.295 Použití palubního protisrážkového systému (ACAS)

Je-li zastavěn systém ACAS a je-li provozuschopný, provozovatel stanoví provozní postupy a programy výcviku, aby letová posádka disponovala odpovídajícím výcvikem v zabráňování srážkám a uměla vybavení systému ACAS II kompetentně používat.“;

i) v čl. CAT.IDE.A.205 písm. a) se bod 3 nahrazuje tímto:

„3) bezpečnostním pásem se zádržným systémem pro horní část trupu na každém sedadle pro cestující a zádržným pásem na každém lůžku u letounů s MCTOM menší než 5 700 kg a s MOPSC menší než devět, kterým bylo vydáno individuální osvědčení letové způsobilosti poprvé ke dni nebo po dni 8. dubna 2015;“;

j) v článku CAT.IDE.A.205 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) Bezpečnostní pás se zádržným systémem pro horní část trupu:

1) má jednobodové rozpínání;

2) na sedadlech pro minimální předepsaný počet palubních průvodčích se skládá ze dvou ramenních popruhů a bezpečnostního pásu umožňujícího nezávislé použití; a

3) na sedadle člena letové posádky a na každém sedadle vedle sedadla pilota:

i) se skládá ze dvou ramenních popruhů a bezpečnostního pásu umožňujícího nezávislé použití; nebo

ii) z tříbodového šikmého ramenního popruhu a bezpečnostního pásu umožňujícího nezávislé použití v těchto letounech:

A) letounech s MCTOM menší než 5 700 kg a s MOPSC menší než devět, které splňují dynamické podmínky nouzového přistání stanovené v platných certifikačních specifikacích;

B) letounech s MCTOM menší než 5 700 kg a s MOPSC menší než devět, které nesplňují dynamické podmínky nouzového přistání stanovené v platných certifikačních specifikacích a kterým bylo vydáno individuální osvědčení letové způsobilosti poprvé přede dnem 28. října 2014; a

C) letounech certifikovaných v souladu s CS-VLA nebo rovnocennou specifikací a s CS-LSA nebo rovnocennou specifikací.“;

k) v článku CAT.IDE.A.345 se doplňuje nové písmeno f), které zní:

„f) Pro provoz PBN musí letadlo splňovat požadavky letové způsobilosti pro příslušnou navigační specifikaci.“

l) článek CAT.IDE.A.355 se nahrazuje tímto:

„CAT.IDE.A.355 Řízení leteckých databází

a) Letecké databáze používané v certifikovaných aplikacích palubních systémů musí splňovat požadavky na kvalitu údajů, které odpovídají zamýšlenému použití údajů.

b) Provozovatel zajistí včasné rozdělení a vkládání aktuálních a nezměněných navigačních databází do všech letounů, které je vyžadují.

c) Aniž jsou dotčeny ostatní požadavky týkající se hlášení událostí, jak jsou definovány v nařízení (EU) č. 376/2014, musí provozovatel informovat poskytovatele databáze o výskytu chybných, nejednotných nebo chybějících údajů, u nichž lze odůvodněně očekávat, že představují ohrožení letu.

V takových případech informuje provozovatel letovou posádku a další dotčené osoby a zajistí, aby se dotčené údaje nepoužívaly.“;

- m) v článku CAT.IDE.H.280 se zrušuje písmeno b);
- n) článek CAT.IDE.H.295 se nahrazuje tímto:

„CAT.IDE.H.295 Oděvy pro přežití posádky

Každý člen posádky musí mít oblečen oděv pro přežití posádky při letech ve 3. třídě výkonnosti při letu nad vodou ve vzdálenosti od pevniny, kterou nelze přeletět autorotací nebo která je větší než vzdálenost pro bezpečné vynucené přistání, pokud meteorologická hlášení nebo předpovědi počasí dostupné veliteli letadla udávají, že teplota moře v průběhu letu bude nižší než 10 °C.“;

- o) článek CAT.IDE.H. 310 se zrušuje;
- p) v článku CAT.IDE.H.345 se doplňuje nové písmeno e), které zní:

„e) Pro provoz PBN musí letadlo splňovat požadavky letové způsobilosti pro příslušnou navigační specifikaci.“;

- q) doplňuje se nový článek CAT.IDE.H.355, který zní:

„CAT.IDE.H.355 Řízení leteckých databází

- a) Letecké databáze používané v certifikovaných aplikacích palubních systémů musí splňovat požadavky na kvalitu údajů, které odpovídají zamýšlenému použití údajů.
- b) Provozovatel zajistí včasné rozdělení a vkládání aktuálních a nezměněných navigačních databází do všech letounů, které je vyžadují.
- c) Aniž jsou dotčeny ostatní požadavky týkající se hlášení událostí, jak jsou definovány v nařízení (EU) č. 376/2014, musí provozovatel informovat poskytovatele databáze o výskytu chybných, nejednotných nebo chybějících údajů, u nichž lze odůvodněně očekávat, že představují ohrožení letu.

V takových případech informuje provozovatel letovou posádku a další dotčené osoby a zajistí, aby se dotčené údaje nepoužívaly.“;

- 4) V příloze V (část SPA):

- a) článek SPA.PBN.100 se nahrazuje tímto:

„SPA.PBN.100 Provoz PBN

- a) Oprávnění se vyžaduje pro každou z těchto specifikací PBN:

- 1) RNP AR APCH; a
- 2) RNP 0.3 pro provoz vrtulníků.

- b) Oprávnění k provozu RNP AR APCH umožňuje provoz používající veřejné postupy přiblížení podle přístrojů, které splňují platná kritéria ICAO pro navrhování postupů.
- c) Specifické oprávnění pro RNP AR APCH nebo RNP 0.3 se vyžaduje u soukromých postupů přiblížení podle přístrojů nebo u jakéhokoliv veřejného postupu přiblížení podle přístrojů, které nespĺňují platná kritéria ICAO pro navrhování postupů, nebo vyžaduje-li to letecká informační příručka (AIP) nebo příslušný úřad.“;

b) článek SPA.PBN.105 se nahrazuje tímto:

„SPA.PBN.105 Oprávnění k provozu PBN

Pro získání specifického oprávnění k provozu PBN od příslušného úřadu musí provozovatel doložit, že:

- a) příslušné schválení letové způsobilosti, vhodné pro zamýšlený provoz PBN, je uvedeno v letové příručce (AFM) nebo rovnocenném dokumentu, který schválil certifikační orgán jako součást posouzení letové způsobilosti nebo z takového schválení vychází;
 - b) byl zaveden program výcviku pro členy letové posádky a příslušný personál, který se na přípravě letu podílí;
 - c) bylo provedeno posouzení bezpečnosti;
 - d) byly vypracovány provozní postupy, které stanoví:
 - 1) vybavení na palubě, včetně jeho provozních omezení a odpovídajících položek v seznamu minimálního vybavení (MEL);
 - 2) složení letové posádky, kvalifikaci a praxi;
 - 3) normální, mimořádné a nepředvídané postupy; a
 - 4) řízení elektronických navigačních údajů.
 - e) byl vypracován seznam událostí podléhajících hlášení; a
 - f) byl případně zaveden řídicí program pro sledování RNP pro provoz RNP AR APCH.“;
- c) doplňuje se nová hlava K, která zní:

„HLAVA K

PROVOZ VRTULNÍKŮ V POBŘEŽNÍCH VODÁCH

SPA.HOFO.100 Provoz vrtulníků v pobřežních vodách (HOFO)

Ustanovení této hlavy se vztahují na:

- a) provozovatele obchodní letecké dopravy, který je držitelem osvědčení leteckého provozovatele (AOC) v souladu s částí ORO;
- b) provozovatele zvláštního provozu, který svou činnost oznámil v souladu s částí ORO; nebo
- c) neobchodního provozovatele, který svou činnost oznámil v souladu s částí ORO.

SPA.HOFO.105 Oprávnění k provozu vrtulníků v pobřežních vodách

- a) Před zahájením provozu podle této hlavy musí příslušný úřad vydat provozovateli specifické oprávnění.
- b) Pro získání tohoto oprávnění musí provozovatel podat žádost k příslušnému úřadu podle článku SPA.GEN.105 a musí prokázat, že splňuje požadavky této hlavy.
- c) Před zahájením provozu z jiného členského státu, než je členský stát, který udělil oprávnění podle písmene a), uvědomí provozovatel příslušné úřady obou členských států o zamýšleném provozu.

SPA.HOFO.110 Provozní postupy

- a) V rámci procesu řízení bezpečnosti provozovatel zmírní a minimalizuje rizika specifická pro provoz vrtulníků v pobřežních vodách. Provozovatel v provozní příručce stanoví:
- 1) způsob výběru, složení a výcviku posádek;
 - 2) povinnosti a odpovědnost členů posádky a dalšího personálu, který se na tomto provozu podílí;
 - 3) požadované vybavení a kritéria odbavení; a
 - 4) provozní postupy a minima, jež umožní popsat a odpovídajícím způsobem zmírnit rizika běžného i případného mimořádného provozu.
- b) Provozovatel zajistí, aby:
- 1) před každým letem byl připraven provozní letový plán;
 - 2) bezpečnostní instruktáž cestujících obsahovala rovněž veškeré konkrétní informace týkající se zvláštností provozu v pobřežních vodách a s těmito informacemi byli cestující seznámeni před nástupem do vrtulníku;
 - 3) každý člen letové posádky měl na sobě schválený oděv pro přežití:
 - i) když meteorologická hlášení nebo předpovědi počasí dostupné velícímu pilotovi či veliteli vrtulníku udávají, že teplota moře bude během letu menší než 10 °C; nebo
 - ii) překračuje-li předpokládaná doba na záchranu odhadovaný čas přežití, nebo
 - iii) je-li let naplánován na noc v nehostinném prostředí;
 - 4) příslušná služba ATS sdělila průběh tratě v pobřežních vodách, pokud je k dispozici;
 - 5) piloti optimálně využívali systémy automatického řízení letu (AFCS) po celou dobu letu;
 - 6) byly vytvořeny specifické profily pro přiblížení v pobřežních vodách, včetně stabilních parametrů přiblížení a nápravných opatření, která je nutno přijmout, jestliže se přiblížení stane nejistým;
 - 7) při vícepilotním provozu byly zavedeny postupy pro člena letové posádky ke sledování letových přístrojů během letu v pobřežních vodách, zejména během přiblížení či odletu, v zájmu zajištění bezpečné dráhy letu;
 - 8) letová posádka přijala okamžitá a vhodná opatření, jakmile dojde k aktivaci výškového varování;
 - 9) byly zavedeny postupy, které vyžadují, aby při dodržení bezpečnostních opatření systémy pro nouzové přistání na vodě byly vybaveny pro všechny přílety a odlety prováděné nad vodní plochou; a
 - 10) provoz byl prováděn při dodržení všech omezení na tratích nebo v oblastech provozu stanovených příslušným úřadem nebo vhodným úřadem odpovědným za vzdušný prostor.

SPA.HOFO.115 Využívání míst v pobřežních vodách

Provozovatel využívá pouze takových míst v pobřežních vodách, které jsou vhodné z hlediska velikosti a hmotnosti typu použitého vrtulníku a daného provozu.

SPA.HOFO.120 Výběr letišť a provozních míst

a) *Pozemní náhradní letiště určení.* Aniž jsou dotčena ustanovení článků CAT.OP.MPA.181, NCC.OP.152 a SPO.OP.151, velící pilot/velitel letadla nemusí při letech z místa v pobřežních vodách na pozemní letiště v provozním letovém plánu specifikovat náhradní letiště určení, pokud:

- 1) je letiště určení definováno jako pobřežní letiště, nebo
- 2) jsou splněna tato kritéria:
 - i) letiště určení má vydané postupy pro přiblížení podle přístrojů;
 - ii) doba letu je kratší než 3 hodiny; a
 - iii) zveřejněná předpověď počasí platná 1 hodinu před a 1 hodinu po očekávaném čase přistání upřesňuje, že:
 - A) základna oblačnosti je alespoň 700 stop nad minimem spojeným s postupem přiblížení podle přístrojů, nebo 1 000 stop nad letištem určení, podle toho, která výška je větší; a
 - B) dohlednost je alespoň 2 500 metrů.

b) *Náhradní helidek určení v pobřežních vodách.* Provozovatel může zvolit náhradní helidek určení v pobřežních vodách, jsou-li splněna všechna tato kritéria:

- 1) Náhradní helidek určení v pobřežních vodách je využíván pouze po přeletu bodu posledního návratu (PNR) v případě, že pozemní alternativní letiště určení není geograficky dostupné. Před přeletem tohoto bodu musí být využito pozemní náhradní letiště určení.
- 2) Možnost přistání s jedním nepracujícím motorem (OEI) musí být proveditelná na náhradním helideku určení v pobřežních vodách.
- 3) Pokud je to možné, musí být zaručena dostupnost helideku před dosažením bodu PNR. Rozměry, konfigurace a bezpečná výška nad překážkami jednotlivých helideků nebo jiných míst musí být vhodné pro jejich využití jako náhradních helideků každým typem vrtulníku, které mají být používány.
- 4) Při stanovení meteorologických minim je zohledněna přesnost a spolehlivost meteorologických informací.
- 5) Seznam minimálního vybavení (MEL) obsahuje konkrétní ustanovení pro tento druh provozu.
- 6) Náhradní helidek určení v pobřežních vodách je vybrán pouze tehdy, pokud provozovatel stanovil postup v provozní příručce.

SPA.HOFO.125 Přiblížení s pomocí palubního radaru (ARA) k místům v pobřežních vodách – provoz v CAT

a) Provozovatel obchodní letecké dopravy (CAT) stanoví provozní postupy a zajistí, aby se přiblížení s ARA provádělo pouze:

- 1) pokud je vrtulník vybaven radarem, který je schopen poskytovat informace týkající se okolí překážky; a
- 2) buď:
 - i) je minimální výška pro klesání (MDH) stanovena podle rádiového výškoměru, nebo
 - ii) se použije minimální nadmořská výška pro klesání (MDA) s odpovídající rezervou.

b) Přiblížení s ARA na vrtulníkové plošiny nebo plavidla v pohybu se provádějí za vícepilotního provozu.

- c) Vzdálenost rozhodnutí musí zajišťovat dostatečně bezpečnou výšku nad překážkami při nezdařeném přiblížení od kteréhokoli místa určení, pro něž bylo přiblížení s ARA plánováno.
- d) V přiblížení z bodu za vzdáleností rozhodnutí nebo pod výškou MDA/H může pilot pokračovat jen tehdy, vidí-li místo určení.
- e) Pro jednopilotní provoz v CAT musí být výška MDA/H a vzdálenost rozhodnutí odpovídajícím způsobem navýšena.
- f) V případě přiblížení s ARA k pevnému místu v pobřežních vodách (tj. upevněnému zařízení nebo kotvicímu plavidlu) a pokud je k dispozici spolehlivá poloha podle systému GPS v navigačním systému, musí být ke zvýšení bezpečnosti přiblížení s ARA používán systém GPS či systém prostorové navigace.

SPA.HOFO.130 Meteorologické podmínky

Aniž jsou dotčena ustanovení článků CAT.OP.MPA.247, NCC.OP.180 a SPO.OP.170, při letech mezi místy ve třídě vzdušného prostoru G, kde je úsek nad vodními plochami kratší než 10 NM, lze provést lety podle pravidel VFR, jestliže podmínky splňují následující limity nebo jsou lepší než:

Mínima pro lety mezi místy v pobřežních vodách ve třídě vzdušného prostoru G

	Den		Noc	
	Výška (*)	Viditelnost	Výška (*)	Viditelnost
Jednopilotní	300 stop	3 km	500 stop	5 km
Dvoupilotní	300 stop	2 km (**)	500 stop	5 km (***)

(*) Základna oblačnosti je taková, aby let ve stanovené výšce byl pod oblaky a v dostatečné vzdálenosti od nich.

(**) Vrtulníky smí být provozovány do letové dohlednosti 800 m za předpokladu, že heliport určení nebo mezilehlá konstrukce jsou průběžně viditelné.

(***) Vrtulníky smí být provozovány do letové dohlednosti 1 500 m za předpokladu, že heliport určení nebo mezilehlá konstrukce jsou průběžně viditelné.

SPA.HOFO.135 Omezení větru při provozu na místa v pobřežních vodách

Provoz na místa v pobřežních vodách se provádí pouze v případě, že rychlost větru na helideku včetně porывů není vyšší než 60 uzlů.

SPA.HOFO.140 Výkonnostní požadavky na místech v pobřežních vodách

Vrtulníky, které vzletají z míst v pobřežních vodách a přistávají na těchto místech, musí být provozovány v souladu s výkonnostními požadavky stanovenými v příslušné příloze podle druhu jejich provozu.

SPA.HOFO.145 Systém sledování letových údajů (FDM)

- a) Při provádění provozu v CAT vrtulníky vybavenými zapisovačem letových údajů provozovatel zavede a udržuje systém FDM jako součást integrovaného systému řízení, a to do 1. ledna 2019.
- b) Systém FDM je nerepresivní a obsahuje odpovídající záruky ochrany zdroje (zdrojů) údajů.

SPA.HOFO.150 Systém sledování letadel

Provozovatel zavede a udržuje monitorovaný systém sledování letadel operujících v pobřežních vodách v nehostinném prostředí od okamžiku, kdy vrtulník vzletl, až do doby jeho přistání v místě konečného určení.

SPA.HOFO.155 Systém VHM (Vibration health monitoring system)

- a) Tyto vrtulníky provádějící provoz v pobřežních vodách v CAT v nehostinném prostředí musí být do 1. ledna 2019 vybaveny systémem VHM umožňujícím sledování stavu klíčových rotorových a pohonných rotorových systémů:
- 1) složité motorové vrtulníky, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti po dni 31. prosince 2016;
 - 2) všechny vrtulníky s maximální provozní konfigurací sedadel pro cestující (MOPSC) větší než devět, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti přede dnem 1. ledna 2017;
 - 3) všechny vrtulníky, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti po dni 31. prosince 2018.
- b) Provozovatel musí mít systém:
- 1) ke sběru údajů, včetně systémem generovaných varování;
 - 2) k analýze a stanovení použitelnosti součástek; a
 - 3) reakce na zjištěné poruchy v počátečním stádiu.

SPA.HOFO.160 Požadavky na vybavení

- a) Provozovatel musí splňovat tyto požadavky na vybavení:
- 1) Palubní rozhlas na palubě vrtulníků používaných k provozu v CAT a při neobchodnímu provozu složitých motorových vrtulníků (NCC):
 - i) Vrtulníky s maximální provozní konfigurací sedadel pro cestující (MOPSC) větší než devět musí být vybaveny palubním rozhlasem.
 - ii) Vrtulníky s MOPSC devět nebo menší nemusí být vybaven palubním rozhlasem, pokud provozovatel může prokázat, že pilotův hlas je za letu zřetelně slyšet na všech sedadlech pro cestující.
 - 2) *Radiový výškoměr*

Vrtulníky musí být vybaveny radiovým výškoměrem schopným vysílat hlasové varování při klesání pod předem nastavenou výšku a optickou signalizací uváděnou do činnosti ve výšce volitelné pilotem.
- b) *Nouzové východy*

Všechny nouzové východy, včetně nouzových východů posádky, všechny dveře, okna nebo jiné otevírání, které jsou vhodné pro nouzový výstup, a prostředky k jejich otevírání jsou zřetelně označeny značkami pro orientaci cestujících při použití za denního světla nebo ve tmě. Tyto značky jsou provedeny tak, aby byly viditelné i v případě, že se vrtulník převrátí nebo je kabina potopena.
- c) *Systém výstrahy nebezpečné blízkosti terénu pro vrtulníky (HTAWS)*

Vrtulníky používané v CAT s maximální schválenou vzletovou hmotností větší než 3 175 kg nebo s MOPSC větší než devět, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti po dni 31. prosince 2018, musí být vybaveny systémem HTAWS, který splňuje požadavky na vybavení pro třídu A, jak je stanoveno v přijatelné normě.

SPA.HOFO.165 Dodatečné postupy a vybavení při provozu v nehostinném prostředí

- a) *Záchranné vesty*

Všechny osoby na palubě, pro něž jsou určeny schválené záchranné vesty, jsou do nich oblečeny po celou dobu letu, pokud nejsou oblečeny do integrovaných oděvů pro přežití, které splňují kombinované požadavky na oděvy pro přežití a záchranné vesty.

b) *Oděvy pro přežití*

Všichni cestující na palubě jsou oblečeni v schválených oděvech pro přežití:

- 1) když meteorologická hlášení nebo předpovědi počasí dostupné pilotovi vrtulníku či velícímu pilotovi udávají, že teplota moře bude během letu menší než 10 °C, nebo
- 2) překračuje-li předpokládaná doba na záchranu odhadovaný čas přežití, nebo
- 3) pokud je let naplánován na noc.

c) *Systém dýchacího vybavení pro nouzové situace*

Všechny osoby na palubě musí mít k dispozici dýchací vybavení a musí být poučeni o jeho použití.

d) *Záchranné čluny*

- 1) Všechny záchranné čluny přepravované na palubě jsou umístěny tak, aby byly použitelné na moři v podmínkách, v jakých byly hodnoceny charakteristiky vrtulníku při nouzovém přistání na vodě a jeho plovací a vyvažovací charakteristiky pro účely osvědčení.
- 2) Všechny záchranné čluny přepravované na palubě musí být umístěny tak, aby v případě nouze mohly být snadno použity.
- 3) Počet záchranných člunů na palubě:
 - i) v případě vrtulníku, na jehož palubě je méně než 12 osob, nejméně jeden záchranný člun se jmenovitou kapacitou nejméně rovnou maximálnímu počtu osob na palubě; nebo
 - ii) v případě vrtulníku, na jehož palubě je více než 11 osob, nejméně dva záchranné čluny, které jsou schopny společně pojmout všechny osoby, jež lze přepravit na palubě, s tím, že dojde-li ke ztrátě jednoho z nich, musí kapacita zbývajících záchranných člunů či člunů s přípustným přetížením dostát k pojmutí všech osob na palubě vrtulníku.
- 4) Každý záchranný člun musí disponovat alespoň jedním záchranným polohovým majákem nehody (ELT (S));
a
- 5) Každý záchranný člun musí disponovat záchranným vybavením, včetně prostředků k zachování života, vhodným pro let, který má být proveden.

e) *Nouzové osvětlení kabiny*

Vrtulník je vybaven systémem nouzového osvětlení napájeným ze samostatného zdroje, který je zdrojem napájení celkového osvětlení kabiny k usnadnění evakuace vrtulníku.

f) *Automatický polohový maják nehody samočinně uváděný do pracovní polohy (ELT (AD))*

Vrtulníky jsou vybaveny majákem ELT (AD), který je schopen vysílat souběžně na kmitočtech 121,5 MHz a 406 MHz.

g) *Zajištění neodnímatelných dveří*

Dveře, které jsou určeny jako nouzové východy při nouzovém přistání na vodě a které nejsou odnímatelné, jsou vybaveny prostředky k zajištění v otevřené poloze, aby nebránily cestujícím v opuštění vrtulníku za veškerých podmínek na moři, a to až do maximální předepsané úrovně ponoru vyhodnocené pro nouzové přistání na vodě a plavání.

h) *Nouzové východy a únikové poklopy*

Všechny nouzové východy, včetně nouzových východů posádky, všechny dveře, okna nebo jiné otevírání vhodné pro nouzové opuštění pod vodou jsou příslušně vybaveny pro použití v nouzi.

- i) Aniž jsou dotčena ustanovení výše uvedených písmen a), b) a c), může provozovatel na základě posouzení rizik povolit, aby cestující, kteří utrpěli zdravotní újmu na místě v pobřežních vodách, byli při zpátečních letech nebo při letech mezi různými místy v pobřežních vodách částečně vybaveni záchrannou vestou, oděvem pro přežití nebo systémem dýchacího vybavení pro nouzové situace či nevybaveni.

SPA.HOFO.170 Požadavky na posádku

a) Provozovatel zavede:

- 1) kritéria výběru členů letové posádky při zohlednění jejich předchozích zkušeností;
- 2) minimální úroveň praxe pro velitele vrtulníku či velícího pilota, který zamýšlí provádět provoz v pobřežních vodách; a
- 3) program pro výcvik a přezkoušení letové posádky, který musí každý člen letové posádky úspěšně absolvovat. Tento program musí být přizpůsoben prostředí v pobřežních vodách a zahrnovat normální, mimořádné a nouzové postupy, optimalizaci činnosti posádky, vniknutí vody a výcvik přežití na moři.

b) *Požadavky na rozlétanost*

Pilot provádějící provoz v pobřežních vodách smí provozovat vrtulník za účelem přepravy cestujících pouze:

- 1) na místě v pobřežních vodách ve funkci velitele vrtulníku nebo velícího pilota nebo druhého pilota, pokud za posledních 90 dnů provedl alespoň 3 vzlety, přiblížení a přistání na místě v pobřežních vodách ve vrtulníku stejného typu nebo na úplném letovém simulátoru (FFS) představujícím tento typ, nebo
- 2) v noci na místě v pobřežních vodách ve funkci velitele vrtulníku nebo velícího pilota nebo druhého pilota, pokud za posledních 90 dnů provedl alespoň 3 vzlety, přiblížení a přistání v noci na místě v pobřežních vodách ve vrtulníku stejného typu nebo na úplném letovém simulátoru představujícím tento typ.

Tyto tři vzlety a přistání musí být provedeny buď ve vícepilotním, nebo v jednopilotním provozu podle prováděného provozu;

c) Zvláštní požadavky týkající se CAT:

- 1) 90denní lhůta stanovená v písm. b) bodu 1) a 2) se může prodloužit na 120 dnů, pokud pilot vykoná traťové pod dozorem instruktora nebo examinátora typové kvalifikace.
- 2) Pokud pilot nesplňuje požadavky uvedené v bodu 1), musí za účelem výkonu svých práv vykonat ve vrtulníku nebo na FFS příslušného typu vrtulníku cvičný let, a to alespoň v rozsahu požadavků stanovených v písm. b) bodu 1) a 2).“

5) V příloze VI (část NCC):

a) článek NCC.GEN.106 se mění takto:

- i) slovo „a“ na konci písm. a) bodu 4) odrážky vii) se zrušuje;
- ii) na konec písm. a) bodu 4) odrážky viii) se vkládá slovo „a“;
- iii) do písm. a) bodu 4) se vkládá nová odrážka ix), která zní:

„ix) každá navigační databáze potřebná pro provoz PBN je vhodná a aktuální.“;

b) vkládá se nový článek NCC.OP.116, který zní:

„NCC.OP.116 Navigace založená na výkonnosti – letouny a vrtulníky

Provozovatel zajistí, aby v případě, že na prolétávané trati či pro postup, kterým se má letět, je požadováno použití navigace založené na výkonnosti (PBN):

- a) byla příslušná specifikace pro provoz PBN uvedena v letové příručce (AFM) nebo jiném dokumentu, který schválil certifikační orgán jako součást posouzení letové způsobilosti nebo z takového schválení vychází; a
- b) byl letoun provozován v souladu s příslušnou navigační specifikací a omezeními uvedenými v letové příručce (AFM) nebo jiném výše uvedeném dokumentu.“;

c) v článku NCC.OP.145 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) Před zahájením letu se velící pilot všemi dostupnými přiměřenými prostředky přesvědčí, že zařízení ve vesmíru, na zemi nebo na vodě, včetně komunikačních zařízení a navigačních prostředků dostupných a přímo požadovaných pro tento let a pro bezpečný provoz letadla, jsou přiměřená pro druh provozu, podle kterého má být let proveden.“;

d) článek NCC.OP.152 se mění takto:

i) slovo „a“ na konci písm. b) bodu 2) odrážky ii) se zrušuje;

ii) písm. b) bod 3 se zrušuje;

e) vkládá se nový článek NCC.OP.153, který zní:

„NCC.OP.153 Letiště určení — přiblížení podle přístrojů

Velící pilot zajistí, aby byly k dispozici dostatečné prostředky pro navigaci a přistání na letiště určení nebo na jakékoli náhradní letiště určení v případě ztráty schopnosti zamýšleného přiblížení a přistání.“;

f) článek NCC.OP.220 se mění takto:

„NCC.OP.220 Palubní protisrážkový systém (ACAS)

Je-li na palubě instalován systém ACAS a je-li provozuschopný, provozovatel stanoví provozní postupy a programy výcviku, aby letová posádka disponovala odpovídajícím výcvikem v zabraňování srážkám a uměla vybavení systému ACAS II kompetentně používat.“;

g) v článku NCC.IDE.A.180 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) Bezpečnostní pás se zádržným systémem pro horní část trupu:

1) má jednobodové rozpínání;

2) na sedadlech pro minimální předepsaný počet palubních průvodčích se skládá ze dvou ramenních popruhů a bezpečnostního pásu umožňujícího nezávislé použití; a

3) na sedadle člena letové posádky a na každém sedadle vedle sedadla pilota:

i) se skládá ze dvou ramenních popruhů a bezpečnostního pásu umožňujícího nezávislé použití; nebo

ii) z třibodového šikmého ramenního popruhu a bezpečnostního pásu umožňujícího nezávislé použití v těchto letounech:

A) letounech s MCTOM menší než 5 700 kg a s MOPSC menší než devět, které splňují dynamické podmínky nouzového přistání stanovené v platných certifikačních specifikacích;

B) letounech s MCTOM menší než 5 700 kg a s MOPSC menší než devět, které splňují dynamické podmínky nouzového přistání stanovené v platných certifikačních specifikacích a kterým bylo vydáno individuální osvědčení letové způsobilosti poprvé přede dnem 25. srpna 2016.“;

h) v článku NCC.IDE.A.250 se doplňuje nové písmeno d), které zní:

„d) Pro provoz PBN musí letoun splňovat požadavky letové způsobilosti pro příslušnou navigační specifikaci.“;

- i) článek NCC.IDE.A.260 se nahrazuje tímto:

„NCC.IDE.A. 260 Řízení leteckých databází

- a) Letecké databáze používané v certifikovaných aplikacích palubních systémů musí splňovat požadavky na kvalitu údajů, které odpovídají zamýšlenému použití údajů.
- b) Provozovatel zajistí včasné rozdělení a vkládání aktuálních a nezměněných navigačních databází do všech letounů, které je vyžadují.
- c) Aniž jsou dotčeny ostatní požadavky týkající se hlášení událostí, jak jsou definovány v nařízení (EU) č. 376/2014, musí provozovatel informovat poskytovatele databáze o výskytu chybných, nejednotných nebo chybějících údajů, u nichž lze odůvodněně očekávat, že představují ohrožení letu.

V takových případech informuje provozovatel letovou posádku a další dotčené osoby a zajistí, aby se dotčené údaje nepoužívaly.“;

- j) v článku NCC.IDE.H. 215 se zrušuje písmeno b);

- k) článek NCC.IDE.H.226 se nahrazuje tímto:

„NCC.IDE.H.226 Oděvy pro přežití posádky

Každý člen posádky má oblečen oděv pro přežití posádky, pokud tak rozhodl velící pilot na základě posouzení rizik a s přihlédnutím k následujícím podmínkám:

- a) lety nad vodou ve vzdálenosti od pevniny, kterou nelze přeletět autorotací nebo na kterou nemůže být provedeno bezpečné vynucené přistání, a jestliže vrtulník v případě poruchy kritického motoru není schopen udržet vodorovný let; a
- b) meteorologická hlášení nebo předpovědi počasí dostupné velícímu pilotovi udávají, že teplota moře bude během letu menší než 10 °C.“;

- l) článek NCC.IDE.H.231 se zrušuje;

- m) v článku NCC.IDE.H.250 se doplňuje nové písmeno d), které zní:

„d) je-li požadován provoz PBN, musí letoun splňovat požadavky letové způsobilosti pro příslušnou navigační specifikaci.“;

- n) doplňuje se nový článek NCC.IDE.H.260, který zní:

„NCC.IDE.A.260 Řízení leteckých databází

- a) Letecké databáze používané v certifikovaných aplikacích palubních systémů musí splňovat požadavky na kvalitu údajů, které odpovídají zamýšlenému použití údajů.
- b) Provozovatel zajistí včasné rozdělení a vkládání aktuálních a nezměněných navigačních databází do všech letounů, které je vyžadují.
- c) Aniž jsou dotčeny ostatní požadavky týkající se hlášení událostí, jak jsou definovány v nařízení (EU) č. 376/2014, musí provozovatel informovat poskytovatele databáze o výskytu chybných, nejednotných nebo chybějících údajů, u nichž lze odůvodněně očekávat, že představují ohrožení letu.

V takových případech informuje provozovatel letovou posádku a další dotčené osoby a zajistí, aby se dotčené údaje nepoužívaly.“;

- 6) V příloze VII (část NCO):

- a) článek NCO.GEN.105 se mění takto:

- i) na konci písm. a) bodu 4) odrážky v) se zrušuje slovo „a“;
- ii) na konec písm. a) bodu 4) odrážky vi) se vkládá slovo „a“:

iii) v písm. a) bodu 4) se doplňuje nová odrážka vii), která zní:

„vii) každá navigační databáze potřebná pro provoz PBN je vhodná a aktuální.“;

b) v článku NCO.GEN.140 se doplňuje nové písmeno f), které zní:

„f) Přiměřené množství předmětů a látek, které by jinak byly klasifikovány jako nebezpečné zboží a které jsou používány ke zlepšení bezpečnosti letu v případě, že přeprava na palubě letadla je přiměřená a má zajistit včasnou dostupnost pro provozní účely, se považuje za schválené podle oddílu 2.2.1 odst. 1 písm. a) Technických instrukcí. To platí bez ohledu na to, zda je požadována přeprava těchto předmětů a látek nebo je zamýšleno jejich použití v souvislosti s daným konkrétním letem či nikoli.

Balení a nakládání výše uvedených předmětů a látek na palubu se provádí na odpovědnost velícího pilota, a to tak, aby se během provozu letadla minimalizovala rizika pro členy posádky, cestující, náklad nebo letadlo.“;

c) vkládá se nový článek NCO.OP.116, který zní:

„NCO.OP.116 Navigace založená na výkonnosti – letouny a vrtulníky

Velící pilot zajistí, aby v případě, že na prolétávané trati či pro postup, kterým se má letět, je požadováno použití navigace založené na výkonnosti (PBN):

a) byla příslušná navigační specifikace pro provoz PBN uvedena v letové příručce (AFM) nebo rovnocenném dokumentu, který schválil řídicí orgán jako součást posouzení letové způsobilosti nebo z takového schválení/ oprávnění vychází; a

b) byl letoun provozován v souladu s příslušnou navigační specifikací a omezeními uvedenými v letové příručce (AFM) nebo jiném výše uvedeném dokumentu.“;

d) v článku NCO.OP.135 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) Před zahájením letu se velící pilot všemi dostupnými přiměřenými prostředky přesvědčí, že zařízení ve vesmíru, na zemi a/nebo na vodě, včetně komunikačních zařízení a navigačních prostředků dostupných a přímo požadovaných pro tento let a pro bezpečný provoz letadla, jsou dostačující pro druh provozu, podle kterého má být let proveden.“;

e) vkládá se nový článek NCO.OP.142, který zní:

„NCO.OP.142 Letiště určení — přiblížení podle přístrojů

Velící pilot zajistí, aby byly k dispozici dostatečné prostředky pro navigaci a přistání na letiště určení nebo na jakékoli náhradní letiště určení v případě ztráty schopnosti zamýšleného přiblížení a přistání.“;

f) Článek NCO.OP.190 se nahrazuje tímto:

„NCO.OP.190 Použití doplňkové dodávky kyslíku

a) Velící pilot zajistí, aby členové letové posádky vykonávající povinnosti nezbytné k bezpečnému provozu letadla za letu používali trvale doplňkovou dodávku kyslíku, kdykoli se zjistí, že v nadmořské výšce zamýšleného letu může nedostatek kyslíku vést k zhoršení schopností členů posádky, a zajistí, aby cestující měli k dispozici doplňkovou dodávku kyslíku, pokud by nedostatek kyslíku na ně mohl mít negativní vliv.

b) Ve všech ostatních případech, v nichž velící pilot není schopen určit, jaký vliv by nedostatek kyslíku mohl mít na veškeré osoby na palubě, zajistí, aby:

1) všichni členové letové posádky vykonávající povinnosti nezbytné k bezpečnému provozu letadla za letu používali trvale doplňkovou dodávku kyslíku po každou dobu přesahující 30 minut, kdy je tlaková nadmořská výška v prostoru pro cestující mezi 10 000 ft a 13 000 ft, a

2) všechny osoby na palubě používali trvale doplňkovou dodávku kyslíku po kteroukoli dobu, kdy je tlaková nadmořská výška v prostoru pro cestující větší než 13 000 ft.“;

- g) doplňuje se nový článek NCO.OP.220, který zní:

„NCO.OP.220 Palubní protisrážkový systém (ACAS II)

Jestliže je používán systém ACAS II, musí velící pilot používat vhodné provozní postupy a být náležitě proškolen.“;

- h) v čl. NCO.IDE.A.140 písm. a) se bod 4) nahrazuje tímto:

„4) bezpečnostním pásem se zádržným systémem pro horní část trupu a s jednobodovým rozpínáním pro každé sedadlo člena letové posádky u letadel majících osvědčení letové způsobilosti vydané poprvé ke dni nebo po dni 25. srpna 2016.“;

- i) článek NCO.IDE.A.155 se nahrazuje tímto:

„NCO.IDE.A.155 Doplnková dodávka kyslíku – letouny bez přetlakové kabiny

Letouny bez přetlakové kabiny, pro které je předepsána dodávka kyslíku v souladu s článkem NCO.OP.190, jsou vybaveny zásobníky kyslíku a dýchacími přístroji, které zajistí požadované množství a dodávku kyslíku.“;

- j) v článku NCO.IDE.A.195 se doplňuje nové písmeno d), které zní:

„d) Pro provoz PBN musí letoun splňovat požadavky letové způsobilosti pro příslušnou navigační specifikaci.“;

- k) doplňuje se nový článek NCO.IDE.A.205, který zní:

„NCO.IDE.A.205 Řízení leteckých databází

a) Letecké databáze používané v certifikovaných aplikacích palubních systémů musí splňovat požadavky na kvalitu údajů, které odpovídají zamýšlenému použití údajů.

b) Velící pilot zajistí včasné rozdělení a vkládání aktuálních a nezměněných elektronických navigačních údajů do všech letounů, které je vyžadují.

c) Aniž jsou dotčeny ostatní požadavky týkající se hlášení událostí, jak jsou definovány v nařízení (EU) č. 376/2014, musí velící pilot informovat poskytovatele databáze o výskytu chybných, nejednotných nebo chybějících údajů, u nichž lze odůvodněně očekávat, že představují ohrožení letu.

V takových případech nesmí velící pilot dotčené údaje používat.“;

- l) článek NCO.IDE.H.155 se nahrazuje tímto:

„NCO.IDE.H.155 Doplnková dodávka kyslíku – vrtulníky bez přetlakové kabiny

Vrtulníky bez přetlakové kabiny provozované v nadmořských výškách letu, pro které je předepsána zásoba kyslíku v souladu s článkem NCO.OP.190, jsou vybaveny zásobníky kyslíku a dýchacími přístroji, které zajistí požadované množství a dodávku kyslíku.“;

- m) v článku NCO.IDE.H.195 se doplňuje nové písmeno d), které zní:

„d) Pro provoz PBN musí letoun splňovat požadavky letové způsobilosti pro příslušnou navigační specifikaci.“;

- n) doplňuje se nový článek NCO.IDE.H.205, který zní:

„NCO.IDE.H.205 Řízení leteckých databází

a) Letecké databáze používané v certifikovaných aplikacích palubních systémů musí splňovat požadavky na kvalitu údajů, které odpovídají zamýšlenému použití údajů.

- b) Provozovatel zajistí včasné rozdělení a vkládání aktuálních a nezměněných navigačních databází do letounů, které je vyžadují.
- c) Aniž jsou dotčeny ostatní požadavky týkající se hlášení událostí, jak jsou definovány v nařízení (EU) č. 376/2014, musí provozovatel informovat poskytovatele databáze o výskytu chybných, nejednotných nebo chybějících údajů, u nichž lze odůvodněně očekávat, že představují ohrožení letu.

V takových případech nesmí velící pilot dotčené údaje používat.“;

- o) článek NCO.IDE.S.130 se nahrazuje tímto:

„NCO.IDE.S.130 Doplnková dodávka kyslíku

Kluzáky bez přetlakové kabiny provozované v nadmořských výškách letu, pro které je předepsána dodávka kyslíku v souladu s článkem NCO.OP.190, jsou vybaveny zásobníky kyslíku a dýchacími přístroji, které zajistí požadované množství a dodávku kyslíku.“;

- p) v článku NCO.SPEC.110 se písmeno f) nahrazuje tímto:

„f) zajistí, aby specializovaní odborníci a členové posádky používali trvale doplňkovou dodávku kyslíku, kdykoli zjistí, že v nadmořské výšce zamýšleného letu by nedostatek kyslíku mohl vést k zhoršení schopností členů posádky nebo mít negativní vliv na specializované odborníky. Pokud velící pilot není schopen určit, jaký vliv by nedostatek kyslíku mohl mít na osoby, jež se nacházejí na palubě, zajistí, aby specializovaní odborníci a členové posádky používali trvale doplňkovou dodávku kyslíku, je-li kabinová výška větší než 10 000 ft po dobu delší než 30 minut nebo je-li větší než 13 000 ft.“

- 7) V příloze VIII (část SPO):

- a) článek SPO.GEN.107 se mění takto:

- i) na konci písm. a) bodu 4) odrážky v) se zrušuje slovo „a“;
- ii) na konec písm. a) bodu 4) odrážky vi) se vkládá slovo „a“;
- iii) do písm. a) bodu 4) se vkládá nová odrážka vii), která zní:

„vii) každá navigační databáze potřebná pro provoz PBN je vhodná a aktuální.“;

- b) vkládá se nový článek SPO.OP.116, který zní:

„SPO.OP.116 Navigace založená na výkonnosti – letouny a vrtulníky

Provozovatel zajistí, aby v případě, že na prolétávané trati či pro postup, kterým se má letět, je požadováno použití navigace založené na výkonnosti (PBN):

- a) byla příslušná specifikace pro provoz PBN uvedena v letové příručce (AFM) nebo jiném dokumentu, který schválil certifikační orgán jako součást posouzení letové způsobilosti nebo z takového schválení vychází; a
- b) byl letoun provozován v souladu s příslušnou navigační specifikací a omezeními uvedenými v letové příručce (AFM) nebo jiném výše uvedeném dokumentu.“;
- c) v článku SPO.OP.140 se písmeno a) nahrazuje tímto:
- „a) Před zahájením letu se velící pilot všemi dostupnými přiměřenými prostředky přesvědčí, že zařízení ve vesmíru, na zemi a/nebo na vodě, včetně komunikačních zařízení a navigačních prostředků dostupných a přímo požadovaných pro tento let a pro bezpečný provoz letadla, jsou dostačující pro druh provozu, podle kterého má být let proveden.“;
- d) v článku SPO.OP.151 písm. b) se zrušuje bod 3;

- e) vkládá se nový článek SPO.OP.152, který zní:

„SPO.OP.152 Letiště určení — přiblížení podle přístrojů

Velící pilot zajistí, aby byly k dispozici dostatečné prostředky pro navigaci a přistání na letiště určení nebo na jakékoli náhradní letiště určení v případě ztráty schopnosti zamýšleného přiblížení a přistání.“;

- f) v článku SPO.OP.205 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) Je-li na palubě zastaven systém ACAS a je-li provozuschopný, provozovatel stanoví provozní postupy a programy výcviku, aby letová posádka disponovala odpovídajícím výcvikem v zabraňování srážkám a uměla vybavení systému ACAS II kompetentně používat.“;

- g) v článku SPO.IDE.A.160 se písmena c) a d) nahrazují tímto:

„c) u jiných než složitých motorových letounů bezpečnostním pásem se zádržným systémem pro horní část trupu a s jednobodovým rozpínáním pro každé sedadlo člena letové posádky u letadel majících osvědčení letové způsobilosti vydané poprvé ke dni nebo po dni 25. srpna 2016;

d) u složitých motorových letounů bezpečnostním pásem se zádržným systémem pro horní část trupu a se zařízením, které automaticky zadrží horní část trupu cestujícího v případě rychlého zpomalení:

- 1) na každém sedadle člena letové posádky a na každém sedadle vedle sedadla pilota, a
- 2) na každém sedadle pozorovatele umístěném v pilotním prostoru.“;

- h) v článku SPO.IDE.A.160 se doplňuje nový bod e), který zní:

„e) Bezpečnostní pás se zádržným systémem pro horní část trupu:

- 1) má jednobodové rozpínání;
- 2) na sedadle člena letové posádky a na každém sedadle vedle sedadla pilota:
 - i) se skládá ze dvou ramenních popruhů a bezpečnostního pásu umožňujícího nezávislé použití; nebo
 - ii) z tříbodového šikmého ramenního popruhu a bezpečnostního pásu umožňujícího nezávislé použití v těchto letounech:
 - A) letounech s MCTOM menší než 5 700 kg a s MOPSC menší než devět, které splňují dynamické podmínky nouzového přistání stanovené v platných certifikačních specifikacích;
 - B) letounech s MCTOM menší než 5 700 kg a s MOPSC menší než devět, které splňují dynamické podmínky nouzového přistání stanovené v platných certifikačních specifikacích a kterým bylo vydáno individuální osvědčení letové způsobilosti poprvé přede dnem 25. srpna 2016.“;

- i) v článku SPO.IDE.A.220 se doplňuje nové písmeno d), které zní:

„d) Pro provoz PBN musí letoun splňovat požadavky letové způsobilosti pro příslušnou navigační specifikaci.“;

- j) doplňuje se nový článek SPO.IDE.A.230, který zní:

„SPO.IDE.A.230 Řízení leteckých databází

a) Letecké databáze používané v certifikovaných aplikacích palubních systémů musí splňovat požadavky na kvalitu údajů, které odpovídají zamýšlenému použití údajů.

- b) Provozovatel zajistí včasné rozdělení a vkládání aktuálních a nezměněných navigačních databází do všech letounů, které je vyžadují.
- c) Aniž jsou dotčeny ostatní požadavky týkající se hlášení událostí, jak jsou definovány v nařízení (EU) č. 376/2014, musí provozovatel informovat poskytovatele databáze o výskytu chybných, nejednotných nebo chybějících údajů, u nichž lze odůvodněně očekávat, že představují ohrožení letu.

V takových případech informuje provozovatel letovou posádku a další dotčené osoby a zajistí, aby se dotčené údaje nepoužívaly.“;

- k) článek SPO.IDE.H.198 se nahrazuje tímto:

„SPO.IDE.H.198 Oděvy pro přežití – složité motorové vrtulníky

Každá osoba na palubě musí mít oblečen oděv pro přežití, pokud tak rozhodl velící pilot na základě posouzení rizik a s přihlédnutím k následujícím podmínkám:

- a) lety nad vodou ve vzdálenosti od pevniny, kterou nelze přeletět autorotací nebo na kterou nemůže být provedeno bezpečné vynucené přistání, a jestliže vrtulník v případě poruchy kritického motoru není schopen udržet vodorovný let; a
- b) meteorologická hlášení nebo předpovědi počasí dostupné velícímu pilotovi udávají, že teplota moře bude během letu menší než 10 °C.“;

- l) článek SPO.IDE.H.201 se zrušuje;

- m) v článku SPO.IDE.H.220 se doplňuje nové písmeno d), které zní:

„d) Pro provoz PBN musí letoun splňovat požadavky letové způsobilosti pro příslušnou navigační specifikaci.“;

- n) doplňuje se nový článek SPO.IDE.H.230, který zní:

„SPO.IDE.H.230 Řízení leteckých databází

- a) Letecké databáze používané v certifikovaných aplikacích palubních systémů musí splňovat požadavky na kvalitu údajů, které odpovídají zamýšlenému použití údajů.
- b) Provozovatel zajistí včasné rozdělení a vkládání aktuálních a nezměněných navigačních databází do všech letounů, které je vyžadují.
- c) Aniž jsou dotčeny ostatní požadavky týkající se hlášení událostí, jak jsou definovány v nařízení (EU) č. 376/2014, musí provozovatel informovat poskytovatele databáze o výskytu chybných, nejednotných nebo chybějících údajů, u nichž lze odůvodněně očekávat, že představují ohrožení letu.

V takových případech informuje provozovatel letovou posádku a další dotčené osoby a zajistí, aby se dotčené údaje nepoužívaly.“;

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/1200**ze dne 22. července 2016****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. července 2016.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)			
Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota	
0702 00 00	MA	144,8	
	ZZ	144,8	
0707 00 05	TR	103,7	
	ZZ	103,7	
0709 93 10	TR	142,5	
	ZZ	142,5	
0805 50 10	AR	187,5	
	AU	158,0	
	BO	223,6	
	CL	192,7	
	TR	164,0	
	UY	192,0	
	ZA	172,2	
	ZZ	184,3	
	0806 10 10	EG	272,8
		MA	245,1
ZZ		259,0	
0808 10 80	AR	125,6	
	BR	101,4	
	CL	130,9	
	CN	131,8	
	NZ	137,9	
	US	157,1	
	UY	72,1	
	ZA	109,0	
	ZZ	120,7	
	0808 30 90	AR	111,0
CL		122,4	
NZ		171,3	
TR		197,6	
ZA		113,7	
ZZ		143,2	
0809 10 00	TR	198,0	
	ZZ	198,0	
0809 29 00	TR	218,9	
	US	535,2	
	ZZ	377,1	

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU, RADY A KOMISE (EU, Euratom) 2016/1201

ze dne 13. července 2016,

kterým se jmenují členové dozorčího výboru Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF)

EVROPSKÝ PARLAMENT, RADA A EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V čl. 15 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 se stanoví, že dozorčí výbor Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) se skládá z pěti nezávislých členů, kteří mají zkušenosti z vysoké soudní, vyšetřovací nebo podobné funkce související s oblastmi činnosti úřadu. Tyto osoby jmenuje vzájemnou dohodou Evropský parlament, Rada a Komise. Rozhodnutí o jmenování členů dozorčího výboru obsahuje rovněž rezervní seznam případných členů, kteří by v případě odstoupení z funkce, úmrtí nebo trvalé pracovní neschopnosti jednoho nebo několika členů dozorčího výboru tyto členy nahradili na zbývající část funkčního období.
- (2) Podle čl. 15 odst. 3 je funkční období členů dozorčího výboru pětileté a není obnovitelné. Střídavě se obměňují tři a dva členové, aby byly zachovány odborné schopnosti výboru.
- (3) Podle čl. 21 odst. 2 mají být služební povinnosti dvou členů dozorčího výboru vybraných losem ukončeny odchýlně od čl. 15 odst. 3 první věty po uplynutí prvních 36 měsíců jejich funkčního období. Služební povinnosti dvou členů jmenovaných s platností od 23. ledna 2012 byly proto ukončeny dne 22. ledna 2015. V souladu s čl. 15 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 zůstávají tito členové i po skončení funkčního období ve funkci do doby, než bude dokončen proces jmenování nových členů dozorčího výboru. Za účelem nahrazení těchto dvou členů by proto měli být jmenováni noví členové.
- (4) Evropský parlament, Rada a Komise po provedení výběrového řízení konstatovaly, že osoby, které mají být jmenovány členy a případnými členy dozorčího výboru, splňují požadavky na nezávislost a zkušenosti z vysoké soudní, vyšetřovací nebo podobné funkce související s oblastmi činnosti Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) stanovené v čl. 15 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013,

ROZHODLY TAKTO:

Článek 1

1. Členy dozorčího výboru Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) jsou ode dne vstupu tohoto rozhodnutí v platnost jmenovány tyto osoby:

— paní Colette DRINAN,

— paní Grażyna Maria STRONIKOWSKA.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1.

2. Členy dozorčího výboru Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) jsou ode dne 23. ledna 2017 jmenovány tyto osoby:

- paní Maria Helena Pereira Loureiro Correia FAZENDA,
- pan Petr KLEMENT,
- pan Jan MULDER.

3. Pokud by některá z výše uvedených osob z dozorčího výboru odstoupila, zemřela nebo byla v trvalé pracovní neschopnosti, bude na zbývající část funkčního období okamžitě nahrazena osobou uvedenou na prvním místě následujícího seznamu, která ještě nenahradila člena dozorčího výboru:

- pan Rafael MUÑOZ LÓPEZ-CARMONA,
- paní Anca JURMA,
- paní Dobrinka MIHAYLOVA,
- pan Gerhard JAROSCH,
- paní Kalliopi THEOLOGITOU,
- pan Antonio BALSAMO,
- pan Angelo Maria QUAGLINI.

Článek 2

Při plnění svých úkolů nesmějí členové dozorčího výboru požadovat ani přijímat pokyny od žádné vlády ani orgánu, subjektu, úřadu nebo agentury.

Nesmějí jednat ve věci, na níž mají, přímo či nepřímo, jakékoliv osobní zájmy (zejména rodinné a finanční), které by mohly omezit jejich nezávislost.

Členové dozorčího výboru jsou při výkonu funkce vázáni povinností služebního tajemství a touto povinností jsou nadále vázáni i po skončení mandátu.

Článek 3

Členům dozorčího výboru budou proplaceny výdaje vzniklé v souvislosti s plněním jejich úkolů. Členové dále obdrží denní náhradu za každý den strávený plněním těchto úkolů. Výši této náhrady a postup proplácení výdajů určí Komise.

Článek 4

Komise o tomto rozhodnutí informuje výše uvedené osoby a okamžitě také informuje všechny osoby nahrazující některého člena dozorčího výboru podle čl. 1 odst. 3.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dne 13. července 2016.

V Bruselu dne 13. července 2016

Za Evropský parlament
předseda
Martin SCHULZ

Za Radu
předseda
Peter KAŽIMÍR

Za Komisi
místopředsedkyně Komise
Kristalina GEORGIEVA

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/1202**ze dne 18. července 2016****o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Generální radě Světové obchodní organizace k žádosti Spojených států o prodloužení výjimky WTO týkající se systému preferenčního zacházení udíleného bývalému Poručenskému území Tichomořských ostrovů**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V čl. IX odst. 3 a 4 Dohody o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše (dále jen „Dohoda o WTO“) jsou stanoveny postupy pro zproštění člena některého ze závazků, které mu jsou uloženy Dohodou o WTO nebo mnohostrannými obchodními dohodami.
- (2) Spojené státy byly zproštěny povinností podle čl. I odst. 1 Všeobecné dohody o clech a obchodu z roku 1994 (dále jen „GATT 1994“) na dobu naposledy dne 1. srpna 2007 prodlouženou do dne 31. prosince 2016.
- (3) Podle čl. IX odst. 3 Dohody o WTO předložily Spojené státy žádost, aby byly do 31. prosince 2026 zproštěny povinností podle čl. I odst. 1 GATT 1994 v míře nutné k tomu, aby mohly nadále poskytovat preferenční zacházení způsobilým produktům z bývalého Poručenského území Tichomořských ostrovů (Republika Marshallovy ostrovy, Federativní státy Mikronésie, Společenství Ostrovy Severní Mariany a Republika Palau) dováženým na celní území Spojených států.
- (4) Vyhovění žádosti Spojených států o výjimku WTO by nemělo nepříznivý vliv ani na hospodářství Unie, ani na obchodní vztahy se zeměmi využívajícími této výjimky.
- (5) Je proto vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v Generální radě WTO na podporu této žádosti Spojených států o zproštění povinností,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat v Generální radě Světové obchodní organizace, spočívá v podpoře žádosti Spojených států o zproštění povinností podle čl. I odst. 1 Všeobecné dohody o clech a obchodu 1994 na období do 31. prosince 2026 v souladu s podmínkami související žádosti Spojených států amerických.

Tento postoj vyjádří Komise.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 18. července 2016.

Za Radu
předsedkyně
G. MATEČNÁ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/1203**ze dne 18. července 2016****o jmenování jednoho člena a jednoho náhradníka Výboru regionů, navržených Španělským královstvím**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 305 této smlouvy,

s ohledem na návrh španělské vlády,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. ledna 2015, dne 5. února 2015 a dne 23. června 2015 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ a (EU) 2015/994 ⁽³⁾ o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020.
- (2) Po skončení funkčního období pana Francesca HOMSE i MOLISTA se uvolnilo místo člena Výboru regionů.
- (3) Po skončení funkčního období pana Rogera ALBINYANA i SAIGÍHO se uvolnilo místo náhradníka Výboru regionů,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Do Výboru regionů jsou na zbývající část funkčního období, tedy do 25. ledna 2020, jmenováni:

a) jako člen:

— pan Jordi SOLÉ i FERRANDO, *Secretario de Asuntos Exteriores y de la Unión Europea, Comunidad Autónoma de Cataluña*,
a

b) jako náhradník:

— pan Amadeu ALTAFAJ i TARDIO, *Representante Permanente ante la Unión Europea (*)*, *Comunidad Autónoma de Cataluña*.**Článek 2**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 18. července 2016.

Za Radu
předsedkyně
G. MATEČNÁ

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/116 ze dne 26. ledna 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/190 ze dne 5. února 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/994 ze dne 23. června 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 159, 25.6.2015, s. 70).

(*) Španělská vláda označení „Stálý zástupce autonomní oblasti Katalánsko při Evropské unii“ napadla u Vrchního soudu Katalánska.

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/1204**ze dne 18. července 2016****o jmenování jedné členky Výboru regionů, navržené Spolkovou republikou Německo**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 305 této smlouvy,

s ohledem na návrh německé vlády,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. ledna 2015, dne 5. února 2015 a dne 23. června 2015 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ a (EU) 2015/994 ⁽³⁾ o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020.
- (2) Po skončení funkčního období pana Tilmana TÖGELA se uvolnilo jedno místo člena Výboru regionů,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Do Výboru regionů je na zbývající část funkčního období, tedy do 25. ledna 2020, jmenována jako členka:

— paní Katrin BUDDEOVÁ, *Mitglied des Landtages von Sachsen-Anhalt*.*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 18. července 2016.

Za Radu
předsedkyně
G. MATEČNÁ

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/116 ze dne 26. ledna 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/190 ze dne 5. února 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/994 ze dne 23. června 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 159, 25.6.2015, s. 70).

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/1205**ze dne 18. července 2016****o jmenování dvou náhradníků Výboru regionů, navržených Nizozemským královstvím**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 305 této smlouvy,

s ohledem na návrh nizozemské vlády,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. ledna 2015, dne 5. února 2015 a dne 23. června 2015 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ a (EU) 2015/994 ⁽³⁾ o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020. Na základě rozhodnutí Rady (EU) 2015/1140 ⁽⁴⁾ nahradil dne 13. července 2015 pan H.J.J. (Henri) LENFERINK pana N.A. (Andrého) VAN DE NADORTA ve funkci náhradníka Výboru regionů. Na základě rozhodnutí Rady (EU) 2015/1573 ⁽⁵⁾ nahradil dne 18. září 2015 pan A. (Ard) VAN DER TUUK pana J.H.J. (Hanse) KONSTA ve funkci náhradníka Výboru regionů.
- (2) Po skončení funkčního období pana H.J.J. (Henriho) LENFERINKA a pana A. (Arda) VAN DER TUUKA se uvolnila dvě místa náhradníků Výboru regionů,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Do Výboru regionů jsou na zbývající část funkčního období, tedy do 25. ledna 2020, jmenováni jako náhradníci:

- pan B.R. (Bouke) ARENDS, *Wethouder van de gemeente Emmen*,
- pan T. (Tjisse) STELPSTRA, *Gedeputeerde van de provincie Drenthe*.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 18. července 2016.

Za Radu
předsedkyně
G. MATEČNÁ

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/116 ze dne 26. ledna 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/190 ze dne 5. února 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/994 ze dne 23. června 2015 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2015 do 25. ledna 2020 (Úř. věst. L 159, 25.6.2015, s. 70).

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1140 ze dne 13. července 2015 o jmenování dvou nizozemských členů a dvou nizozemských náhradníků Výboru regionů (Úř. věst. L 185, 14.7.2015, s. 17).

⁽⁵⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1573 ze dne 18. září 2015 o jmenování čtyř nizozemských členů a pěti nizozemských náhradníků Výboru regionů (Úř. věst. L 245, 22.9.2015, s. 10).

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/1206**ze dne 18. července 2016,****kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady 2013/676/EU, kterým se Rumunsku povoluje dále uplatňovat zvláštní opatření odchylná se od článku 193 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 395 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 193 směrnice 2006/112/ES je daň z přidané hodnoty (DPH) správci daně povinna odvést zpravidla osoba povinná k dani uskutečňující dodání zboží nebo poskytnutí služby.
- (2) Prováděcím rozhodnutím Rady 2010/583/EU ⁽²⁾ a následně prováděcím rozhodnutím Rady 2013/676/EU ⁽³⁾ bylo Rumunsku povoleno uplatňovat odchylná se opatření tak, aby byl v případě dodání výrobků ze dřeva osobou povinnou k dani za osobu povinnou platit DPH označen příjemce.
- (3) Dopisem, který Komise zaevidovala dne 9. února 2016, požádalo Rumunsko o povolení používat toto opatření i po 31. prosinci 2016.
- (4) Komise o žádosti Rumunska informovala ostatní členské státy dopisem ze dne 23. března 2016. Dopisem ze dne 29. března 2016 uvědomila Komise Rumunsko, že má k dispozici všechny údaje potřebné k posouzení žádosti.
- (5) Před povolením k uplatnění přenesení daňové povinnosti u dodávek výrobků ze dřeva se v Rumunsku vyskytovaly problémy na trhu se dřevem způsobené povahou tohoto trhu a podniků na něm přítomných. Podle zprávy, kterou Rumunsko předložilo společně se žádostí o prodloužení platnosti tohoto opatření, mělo určení příjemce jako osoby povinné k platbě DPH za účinek zabránění daňovým únikům a vyhýbání se daňovým povinnostem v tomto odvětví, a je proto i nadále opodstatněné.
- (6) Toto opatření je přiměřené sledovaným cílům, neboť nemá být uplatňováno obecně, ale pouze v určitých případech v odvětví, v němž existují značné problémy, pokud jde o daňové úniky a vyhýbání se daňovým povinnostem.
- (7) Opatření by dle názoru Komise nemělo mít nepříznivé dopady na zabránění podvodům na maloobchodní úrovni, v jiných odvětvích nebo v jiných členských státech.
- (8) Uvedené povolení by mělo platit po omezenou dobu do 31. prosince 2019.
- (9) V případě, že Rumunsko bude zvažovat předložení nové žádosti o další prodloužení povolení pro období po roce 2019, mělo by Komisi společně s žádostí o prodloužení předložit do 1. dubna 2019 i novou zprávu.
- (10) Opatření nemá nepříznivý dopad na vlastní zdroje Unie pocházející z DPH.
- (11) Prováděcí rozhodnutí 2013/676/EU by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Prováděcí rozhodnutí Rady 2010/583/EU ze dne 27. září 2010, kterým se Rumunsku povoluje zavést zvláštní opatření odchylná se od článku 193 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 256, 30.9.2010, s. 27).

⁽³⁾ Prováděcí rozhodnutí Rady 2013/676/EU ze dne 15. listopadu 2013, kterým se Rumunsku povoluje dále uplatňovat zvláštní opatření odchylná se od článku 193 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 316, 27.11.2013, s. 31).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Prováděcí rozhodnutí 2013/676/EU se mění takto:

- 1) V článku 1 se datum „31. prosince 2016“ nahrazuje datem „31. prosince 2019“.
- 2) V článku 3 se datum „1. dubna 2016“ nahrazuje datem „1. dubna 2019“.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Rumunsku.

V Bruselu dne 18. července 2016.

*Za Radu
předsedkyně
G. MATEČNÁ*

**ROZHODNUTÍ POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÍHO VÝBORU EULEX KOSOVO (SZBP)
2016/1207****ze dne 20. července 2016****o jmenování vedoucího Mise Evropské unie v Kosovu* na podporu právního státu EULEX
KOSOVO (EULEX KOSOVO/1/2016)**

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÍ VÝBOR,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 38 třetí pododstavec této smlouvy,

s ohledem na společnou akci Rady 2008/124/SZBP ze dne 4. února 2008 o Misi Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu EULEX KOSOVO ⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 odst. 2 uvedené společné akce,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 12 odst. 2 společné akce 2008/124/SZBP je Politický a bezpečnostní výbor v souladu s článkem 38 Smlouvy zmocněn k přijímání příslušných rozhodnutí za účelem politické kontroly a strategického řízení Mise Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX KOSOVO), včetně rozhodnutí o jmenování vedoucího mise.
- (2) Dne 14. června 2016 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2016/947 ⁽²⁾, kterým se mění společná akce 2008/124/SZBP a prodlužuje trvání mise EULEX KOSOVO do 14. června 2018.
- (3) Dne 11. července 2016 navrhla vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku jmenovat vedoucím mise EULEX KOSOVO na období od 1. září 2016 do 14. června 2017 paní Alexandru PAPADOPOULOUOVOU,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Paní Alexandra PAPADOPOULOUOVÁ je jmenována vedoucí Mise Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX KOSOVO) na období od 1. září 2016 do 14. června 2017.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 20. července 2016.

Za Politický a bezpečnostní výbor
předseda
W. STEVENS

* Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 92.

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/947 ze dne 14. června 2016, kterým se mění společná akce 2008/124/SZBP o Misi Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX KOSOVO) (Úř. věst. L 157, 15.6.2016, s. 26).

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS